



Жыве Беларусь!

БЕЛАРУС

Address P. O. Box 3225
Farmingdale, NY 11735

BIELARUS / Belarusian newspaper in Free World
Published by the Belarusian American Ass'n Inc ISSN 1054-9455

№ 508 Травень 2005 г.
Год выдання 55

Слова на Чарнобыльскую гадавіну

прамова сп. Віталія ЗАЙКА на мітынг у Нью Ёрку 26. 04. 05

Мінае 19 гадоў з часу найжахлівейшай экалагічнай катастрофы ў Беларусі — аварыі на Чарнобыльскай атамнай станцыі ў былым СССР. Вырасла пакаленне людзей, народжаных пасля катастрофы. Няма ўжо СССР, які па камуністычнай традыцыі імкнуўся схаваць праблему, замесці яе, як кажуць тут у Амэрыцы, пад палавік. Тыя мясцовыя камуністычныя партыі адышлі, у Беларусі новае кіраўніцтва, і нават новая назва — “РБ”. Шмат чаго памяналася. Не памяналіся толькі 2 рэчы. Гэта — радыяцыйнае забруджанне, і нялюдзкае стаўленне кіраўніцтва да людзей, пацярпелых ад Чарнобылю.

Як у зоне радыяцыйнага забруджвання, так і ў асяродках, дзе жывуць перасяленцы з зоны, працягваюць паміраць людзі ў росквіце сілаў, моладзь, дзеці, народжаныя пасля Чарнобылю. Большасць дзяцей, што застаюцца жыць на забруджаным абшары, маюць павялічаную шчытападобную залозу, што адказвае за імунітэт арганізму, і маюць нізкі ўзровень гемаглябіну ў крыві. Умовы жыцця пагаршаюцца. Людзям не халае медычнай дапамогі, лекаў, тавараў першага попыту. Яны працягваюць харчавацца прадуктамі, што вырашаныя ў вырабленых на забруджанай зямлі, працягваюць есці і піць радыяцыю.

І ў гэты самы час рэжым Лукашэнкі аб’яўляе, што “забруджанне — гэта ня страшна”, што сельгаспрадукцыя на забруджаных землях — чыстая, што “чыбуля і гарох не ўспрымаюць радыяцыю”. Лукашэнка рэгулярна робіць у красавіку прапагандысцкія ваяжы ў зону бяды, дзе заяўляе, што ў зоне можна і трэба жыць, што паказчыкі радыяцыі там ніжэй, чым у Менску.

У студзені ўрад аб’явіў 48 вёсак Гомельшчыны “чыстымі ад радыяцыі”. Але жыхары, пазбаўленыя чарнобыльскіх ільготаў, пытаюцца: “Куды-ж падзелася тая радыяцыя? Няўжо яе можна пазбыцца праз дэкрэты й загады?”

Сёлета лукашэнкава “палата прадстаўнікоў” адмовілася ад штогадовых парламанцкіх слуханняў па Чарнобыльскай праблеме. Маўляў, “трэба рыхтавацца да мерапрыемстваў да 20-годдзя Чарнобыля ў 2006 годзе, цяпер няма часу”.

Рэжым Лукашэнкі, што скасаваў ільготы інвалідам Чарнобылю ды шэрагу іншых катэгорыяў пацярпелых насельніцтва, таксама фактычна забараніў гуманітарную дапамогу з-за мяжы, і спыніў вываз дзяцей з зоны на аздараўленне за мяжу. Між тым менавіта з замежжа, у тым ліку ад беларускай дыяспары, паступала шмат дапамогі. Вельмі шмат зрабіла спн. Івонка Сурвілла, якая яшчэ ў 1992 годзе заснавала ў Канадзе фундацыю, праз якую ў Беларусь паступілі дзясяткі тысяч даляраў дапамогі, у тым ліку ад беларусаў Паўночнай Амэрыкі, тысячы дзяцей падмацавалі здароўе ў ЗША і Канадзе. Сёння, нажаль, дзейнасць гэтай ды іншых структураў, што дапамагалі Беларусі, паралізаваная рэжымам Лукашэнкі.

На забруджаных тэрыторыях, дзякуючы карупцыі мясцовых органаў улады й патуранню збоку рэжыму Лукашэнкі, ідзе легалізацыя незаконных імігрантаў з Расеі, Каўказу і Сярэдняй Азіі. Новапрыбылыя чужынцы за грашы скупляюць дамы, праз хабар атрымліваюць прапіску і права на высяленне ў чыстыя зоны — як правіла, Менск і буйныя гарады. У некаторых мясцінах чужынцы літаральна тэрытуюць мясцовых жыхароў-беларусаў, пачуваюцца гаспадарамі. І гэта на руку рэжыму, бо ясна, што чужынцы без каранёў у гэтай зямлі, без павагі да мясцовай культуры і звычай — ідэальны электарат, што будзе галасаваць за Лукашэнку.

Дагэтуль няма яснага і навукова абгрунтаванага аналізу наступстваў аварыі. Няма сумленнай статыстыкі па колькасці загорваных і смяротнасці. Згодна з дадзенымі арганізацыі, у якую ўваходзяць ліквідатары з усяго былога СССР, за гэтыя гады памерла каля 13 тыс. ліквідатараў, усе яны маладога і сярэдняга ўзросту. А колькі-ж памерла такіх-жа мясцовых жыхароў, што былі амаль у тых жа ўмовах, што і ліквідатары?—Ніхто не лічыў. (Дарчы, ёсць звесткі, што Чарнобыль — не адзіная атамная бядя ў Беларусі, што ў 1960-я гады атамная зброя выпрабавалася на адным з палігонаў у Палессі, у Столінскім раёне.) Сумленны навукоўцаў, што маюць адвагу казаць праўду, рэжым пераследуе, кідае за краты.

Таму сёння мы, беларусы Амэрыкі, выйшлі на гэты мітынг, каб падтрымаць нашых братоў і сёстраў на Бацькаўшчыне, што пакутуюць вельмі ўжо столькі гадоў ад наступстваў Чарнобыльскай аварыі. Мы заяўляем аб нашай салідарнасці з імі.

Працяг на бачыне 7

Мітынг да ўгодкаў аварыі ў Чарнобылі



Перад будынкам штаб-кватэры Арганізацыі Аб’яднаных Нацыяў на Першай Аўеню ў Нью Ёрку 26 красавіка адбыўся мітынг, ладжаны Нью Ёрскім аддзелам Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання. У ім узяло ўдзел каля ста прадстаўнікоў беларускай грамады Амэрыкі, і былі прысутныя таксама прадстаўнікі гэбрайскай грамады паходжаннем з Беларусі.

Напачатку мітынгу старшыня аддзелу сп. Віталій Зайка звярнуўся да прысутных з словамі пра гадавіну Чарнобыля і пра дзеянні рэжыму Лукашэнкі, што пагаршае і без таго цяжкое становішча пацярпелых ад Чарнобылю. Здароўе 1,8 мільёнаў людзей, што дагэтуль жывуць на забруджанай зямлі, пагаршаецца. Расце колькасць анкалягічных захворванняў, выяўляюцца колькасць дзяцей маюць павялічаную шчытападобную залозу і паніжаны ўзровень гемаглябіну ў крыві.

Рэжым-жа Лукашэнкі ўсяк заніжае небяспеку радыяцыйнага забруджвання, адвольна абвешчае паселішчы ў пацярпелых раёнах “радыяцыйна чыстымі”, спыняе дапамогу. Чарговыя слуханні ў кішэнным лукашэнскім “парламанце” па Чарнобыльскай праблеме пераносіцца дзеля абмеркавання “больш надзённага” пытання — абмеркавання мерапрыемстваў па адначанні 20-годдзя Чарнобылю. Лукашэнка штогод на гадавіну Чарнобыля робіць прапагандысцкія ваяжы на пацярпелую зямлі Гомельшчыны і Магілёўшчыны, падчас якіх гучаць заявы кшталту: “у вас тут узровень радыяцыі ніжэй чым у сталіцы!” Рэжым працягвае стымуляваць сельгасвытворчасць на радыяцыйна небяспечнай глебе, не забяспечвае чыстымі прадуктамі харчавання і чыстай вадой. Не забяспечваюцца належным чынам медыцынскія патрэбы пацярпелых, у тым ліку эвакуаваных на чыстыя землі. Ідзе пераслед сумленны навукоўцаў, што насмеляюцца крытыкаваць палітыку рэжыму ў дачыненні

да забруджаных тэрыторыяў. Замоўчваецца сапраўдная інфармацыя пра ўплыў радыяцыі на стан здароўя насельніцтва.

Разам з тым рэжым фактычна спыніў паступленне гуманітарнай дапамогі для пацярпелых з-за мяжы і стварыў умовы, у якіх немагчыма ажыццяўляць праекты па вывазе дзяцей з пацярпелых абшараў на аздараўленне за мяжу, у якім аказвалі дапамогу шматлікія людзі й арганізацыі з усяго свету.

Між тым медыкаменты й абсталяванне з-за мяжы аказалі вялікую дапамогу беларускім людзям. Прамоўца таксама адзначыў ролю Старшыні Рады БНР спн. Івонкі Сурвіллы ў стварэнні структураў ў Канадзе для аказання эфектыўнай дапамогі, у тым ліку збору сродкаў для пацярпелых ад Чарнобыля.

Затым да прысутных звярнуўся сп. Зянон Пазыняк. Ён адзначыў сувязь Чарнобылю радыяцыйнага з Чарнобылем маральным у выглядзе рэжыму Лукашэнкі. Абодва Чарнобылі працягваюць сваё злавеснае дзеянне на цэлы й душы людзей, і невыпадкова рэжым фактычна спрыяе выміранню людзей, заяўляючы пра бясплеку пражывання на забруджаных тэрыторыях і падтрымліваючы там вытворчасць харчавання. Душы знішчаныя — знішчаюцца і целы.

Прысутныя выказалі сваю салідарнасць з ахвярамі Чарнобыля, і свой пратэст супраць дзеянняў рэжыму Лукашэнкі. Луналі бел-чырвона-белыя сцягі, на плякатах можна было прачытаць: “Беларусь мае дзве бяды — Лукашэнку і Чарнобыль”, “У Беларусі ад радыяцыі паміраюць людзі з-за абьякавасці рэжыму Лукашэнкі”, “Далю рэжым Лукашэнкі!”. Прысутныя скандавалі лезунгі: «Жыве Беларусь!», “Далю Лукашэнку!”, “Беларусь — ТАК! Лукашэнка — НЕ!”, распаўсюджвалі ўлеткі мінама. Мітынг быў прадужаны на Трэці Аўеню ля будынку, у якім месціцца кансулят Беларусі ў Нью Ёрку.

Віталій ЗАЙКА

Двох у адной лодцы



За апошнія месяцы ў палітычным жыцці на ўсходзе Еўропы пачалася актывізацыя пэўных прапашаў, якія вымагаюць камэнтару.

Восенню мінулага году адбылося некалькі падзеяў, якія пахвінулі становішча Пуціна на вяршыні расейскай улады. Першая падзея — гэта прывал крывавай гэбоўскай правакацыі ў Беслане. Бадай што ўпершыню на Захадзе тая, што здольныя бачыць, убачылі, наколькі ж крывавай і жудаснай ёсць існуючы ў Расеі рэжым. Здаецца, ужо тады ў асяроддзі ценявой улады Расеі мільганулі думкі пра замену Пуціна. Магчыма, Пуцін гэта адчуў і спадзяваўся адыграцца на Украіне. Але тут адбыліся поўны палітычны разгром расейскай палітыкі. І Пуцін разумеў (гэта відаць), што трэба ратавацца.

Тут я зраблю, аднак, дэгрэсію, каб нагадаць, што такое Пуцін.

Гэта нікому не вядома раней асоба ўзнікла як бы з "ніадкуль" і за вельмі кароткі час стала прэзідэнтам імпрэскай дзяржавы. У палітыцы такія "казачкі" з палітычнага небываўша з'яўляюцца толькі тады, калі іх рухае вельмі моцная ўладная калектыўная сіла дзеля выкарыстання (ці ўмацавання) сваіх пазыцый ва ўладзе. Самыя па сабе (гэта значыць — натуральна) такія зьявы ў палітыцы практычна не існуюць.

Ельцын, якога ў 1991 годзе (ў час гэбоўскага путчу), і асабліва ў 1993 годзе (ў час так званай "хасбулатэўскага рэваншызму"), падтрымалі палкоўнікі КГБ, трапіў пад поўны кантроль службавы бясцелы. На працягу наступных шасці гадоў ельцыншчыны савецкі КГБ структураваўся, падабраў пад сябе ключавыя пазыцыі жыццёва важных сфераў Расеі (асабліва ва ўладзе) і ў 1999 годзе прапанаваў свайго неведмага грамадзтва стаўленніка (Пуціна) на прэм'ер-міністра ўраду. Задача яго была — зноў пачаць вайну ў Чачні. Усё гэта ён зрабіў, і ў самым канцы 1999 году КГБ змусіў Ельцына адмовіцца ад пасады прэзідэнта. Дарога для абсалютнай улады гэбізму ў Расеі была адчыненая. Праз некалькі месяцаў Пуціна робяць прэзідэнтам. Цяпер уся якая і тайная дзяржаўная машына Расеі працавала на ягоны імідж. (Пакідаю без разгляду, хто стаіць у цяні, за плячымі Пуціна. Я пра гэта ўжо пісаў.)

І вось "стаўка" на Пуціна пачала даваць збоі.

З гэтага часу Пуцін і найбліжэйшая група, што склалася вакол яго, пачалі ратавацца. Яны адчулі, што моцны пайсы з улады гэтак-жа, як і прышлі, саступілішы дарогу свежым людзям з КГБ. Трэба ведаць Расею, каб гэта разумець.

Задача ўтрымання для Пуціна і яго групы — гэта задача ўтрымання Беларусі ў сферы свайго ўплыву. Рэвалюцыя ў Беларусі ў бліжэйшым часе абазначала б крах пуціншчыны ў Расеі і перамены ў крамлёўскай уладзе.

Ужо 25 студзеня сёлета старшыня Дзяржаўнай Думы Расеі прафэсійны гэбіст генерал-маёр Барыс Грызлоў падчас ягонага сустрэчы з дэлегацыяй лукашэнкаўскай "палаткі", якая прыехала ў Маскву на чале са старшынём "палаты" У. Канаплёвым (калегам Грызлова па "фаху") заявіў, што "Расея і Беларусь прымуць канстытуцыйны акт і падпішуць саюзную дамову ўжо сёлета".

Тут-жа ў студзені група "дэпутатаў" так званай "парламанцкага сходу" Беларусі і Расеі звярнулася да Пуціна і Лукашэнкі з просьбай правесці іхную асабістую сустрэчу як мага раней, каб ведаць арыентыры, як далей распрацоўваць справу з "канстытуцыйным актам". Крэмль яшчэ больш умацаваўся ў гатовасці трымацца за Лукашэнку.

На сітуацыю пачаў рэагаваць Эўрапарламент. 10 сакавіка ён ухваліў рэзалюцыю па Беларусі, дзе ўпершыню назваў лукашэнкаўскі рэжым дыктатурай.

18 сакавіка, выступаючы перад удзельнікамі нарады міністраў замежных спраў краінаў так званай СНД, Лукашэнка крытыкуе азначэнне Эўрапарламенту аб дыктатуры і заяўляе, што Беларусь ніколі не адчувала такой, як зараз, падтрымкі з боку Расеі за ўсю гісторыю адносінаў. "Мы ніколі не адыйдзем ад той палітыкі, якой прытрымліваемся ўжо 10 гадоў", — сказаў ён. Тут-жа кіраўнік МЗС Расеі С. Лаўроў паведаміў, што Пуцін разлічвае на хуткую сустрэчу з Лукашэнкам.

Праз два тыдні (у пачатку красавіка) яны ўжо спаткаліся ў Сочы. Пуцін быў ласкавы і патульны. Відаць, нечакана для сябе, абодва стаўленнікі апынуліся як-бы ў адной лодцы. Кожны хоча ўратавацца за кошт другога і прапаноўвае веславаць разам.

13 красавіка ў "Москаў-Таймс" з'явіўся артыкул нейкага Паўла Фельгенгаўэра, які зь відам адкрытальніцка сакрэтаў (Палішынэля) знайшоў скяру пад лавай і напісаў, што Пуцін і Лукашэнка дамовіліся ў Сочы аб аб'яднанні Расеі і Беларусі ў адную дзяржаву і хочучь праз год правесці рэфрэндум.

Усё гэта вядома даўно і без падстаўных рупараў "Москаў-Таймс". Яшчэ з часоў Ельцына точыцца гэтая генеральная стратэгія расейскага гэба адносна Беларусі. Стаўленнікі згодны аб'яднаць хоць Беларусь з Расеяй, хоць зямлю з Марсам. Усё пытанне толькі ў тым, хто будзе галоўным, хто стане кіраваць гэтым "Зямлямарсам". Як толькі яны дамовяцца — авантура з аб'яднаннем гарантаваная. Аднак, няма яшчэ гарантыі, што яна ўдасца. Бо як-бы яны не перакатліліся разам.

Тым ня менш імпрэскі авантурызм зноў набірае абароты. Стаўка робіцца на знішчэнне беларускіх грошай і ўвядзенне расейскіх і на навязванне так званай "канстытуцыйнага акту". Агентура (асабліва ў журналістыцы) зноў пускае дымавыя зaslony, маўляў, не зважаючы, усё гэта несур'ёзна, нічога на будзе, гэта толькі гаворкі, "піярныя формулы" і г. д.

22 красавіка Лукашэнка і Пуцін зноў спатыкаліся ў Маскве, падпісалі дакумант аб забеспячэнні "роўных" правоў грамадзянаў абедзвюх краінаў (з прыездам на рэфэрэндумную авантуру), пасля чаго Лукашэнка ў чарговы раз паведаміў, што пераход на расейскія грошы будзе разглядацца ў кантэксце прыняцця так званай "канстытуцыйнага акту". Гэтую хвалю зноў будучь уздымаць. Пуцін і Лукашэнка зацвердзілі новы склад камісіі па падрыхтоўцы так званай "канстытуцыйнага акту" і прызначылі новых кіраўнікоў — Б. Грызлова і У. Канаплёва.

Тым часам на сытуацыю двух у адной лодцы (ня лічачы сабакі) пачала рэагаваць Амэрыка.

Спосабам для дэманстрацыі пазыцыі перад Масквою напярэдадні сустрэчы прэзідэнта Буша з Пуціным і перад самітам "Расея-Эўразвяз" было абранае спатканне ў Вільні Кандалізы Райс з так званай беларускай "апазіцыяй".

У Вільню прывезлі сем другарданых асобаў, якія ў падстаўной "апазіцыі" не іграюць ніякай ролі (не кажу ўжо пра тое, што ў жыцці ніхто з іх не размаўляе па-беларуску). Прысутнічаў, дарэчы, у якасці "апазіцыянэра" вядомы прафэсійнал зь вядомай канторы Анатоль Міхайлаў (апошнім часам быў рэктарам ЭГУ). Тым ня менш "сустрэча" дазволіла сказаць Кандалізе Райс усе неабходныя фразы аб асуджэнні дыктатуры ў Беларусі і аб неабходнасці яе ліквідацыі.

У гэты-ж дзень, 21 красавіка, ў Вільні дэлегацыі Расеі і НАТО падпісалі пагадненне аб вайсковым супрацоўніцтве, пасля чаго міністар замежных спраў Расеі С. Лаўроў заявіў журналістам, што Масква адкідае заклікі ЗША і Эўразвязу аб дэмакратызацыі і палітычных зменах у Беларусі.

Падзеі ў палітычным руху, пра якія я тут распавядаў, паказваюць, што Захад пасля здарэнняў у Беслане і на Украіне перастае рабіць выгляд, што Расея ідзе па шляху дэмакратыі і адмаўляецца нават у дачыненні да Расеі ад дэмакратычнай тэрміналогіі.

Мне падаецца, што Амэрыка зразумела залежнасць і безвыходнасць Пуціна ў дачыненні да Лукашэнкі. Пуцін падтрымае рэжым Лукашэнкі пры любым раскладзе, тым больш на выбарах, бо ад гэтага залежыць ягоная пуцінская перспектыва і прысутнасць ва ўладзе. Амэрыка імкнецца націснуць на Пуціна, каб той узяў іншы мадэль дачыненняў з рэжымам Лукашэнкі. Але справа марная.

Тым часам калі Масква здолее, напрыклад, захаваць рэжым Лукашэнкі ў Беларусі, то перспектыва для Пуціна складзецца таксама не карысная. Бо палітычная ініцыятыва тады пяройдзе да Лукашэнкі.

Улада, якая існуе ў Маскве, яе псыхалёгія і дэфектыўны вопыт ня здатныя ні на якія варыянтнасці ці вольныя рашэнні, акрамя аднаго спосабу палітычных паводзінаў: не пушчаць, не даваць, душыць і "мачыць", як кажуць гэтыя знаўцы крымінальнай лексікі ва ўладзе.

Мы, беларусы, павінны гэта заўсёды памятаць і быць гатовымі да адпаведных (і адэкватных) дзеянняў.

Зянон Пазыняк

Імпрэза ў Нью Ёркаўскай Публічнай Бібліятэцы

У Нью Ёрку 16 красавіка пачаўся фестываль сусветнае літаратуры, зарганізаваны Амэрыканскім ПЭН Цэнтрам. Сустрэчы першага дня адбыліся ў сьценах бібліятэкі; адна з імпрэзаў насяла назву "Confronting the Worst: Writing and Catastrophe". На яе былі запрошаныя François Bizot, Carolin Emcke, Philip Gourevitch, Ryszard Kapuscinski, Elena Poniatowska, а таксама Святлана Алексіевіч.

Распачаў сустрэчу прэзідэнт ПЭН Цэнтра Салман Рушы. У модным для гэтай лібэральнай арганізацыі стылю пажартаваўшы пра сучасную адміністрацыю ЗША, асобна — пра Буша, і выказаўшы надзею, што з гэтым фестывалем у горад вернецца Літаратура, ён перадаў слова гасцянін.

Першай выступала С. Алексіевіч ("пільменніца, народжаная на Украіне, жыве ў Менску", было сказана пра яе), якая прамалюла па-расейску і мела перакладчыка. Свой выступ яна назвала "Аповед пра катастрофу ці катастрофа аповеду". Спн. Алексіевіч расказвала пра ўласны вопыт збору матэрыялу, пра адрозненне інфармацыі пра Чарнобыль ад сапраўднага Чарнобыльскага жаху, які адзін чалавек перадаць ці намаляваць ня ў стане. Згадваючы "вялікіх рускіх пісьменьнікаў Чэхава, Даўстаўскага", яна казала, што сёння ніхто ня зможа самастойна напісаць Кнігу, што гэтая праца — калектыўная: нехта мае ў сабе старонку, нехта абзац, нехта толькі два сказы. Складзеныя разам, яны і ўтвораць Кнігу. "Мае кнігі ляжаць на вуліцы. Я — пісьменьніца вуха". Размовы, працягвала яна, — вельмі важная частка нашай рускай культуры. Мы ня проста абменьваемся інфармацыяй, мы разважаем пра таямніцы жыцця.

Карціны таго жаху, што малявала пісьменьніца, выклікалі ў слухачоў шокавую рэакцыю; выглядала, што за прамінулыя 19 гадоў амэрыканцы не зусім адэкватна склалі сабе ўяўленне пра відарысы катастрофы.

Слова "Беларусь" у выступе пісьменьніцы прагучала аднойчы — як пра самую патрыярхальную краіну былога СССР, што ў выніку Чарнобыля апынулася наперадзе ўсёй плянэты.

Цікавымі былі выступы й іншых пісьменьнікаў. Ф. Біжо: "Мы чамусьці заўсёды сябе атаесамляем толькі з ахвяраю. А мусім атаесамляць і з катам". Ф. Гурэвіч: "Яны [героі дакументальных аповядаў, сведкі катастрофы] хочучь быць запісанымі, каб застацца, каб жыць". К. Эмкс: "Сведкі ніколі не праслі маёй дапамогі, ані грошы, ані вопраткі, ані ежы. Яны не праслі дапамагчы ім выехаць з гэтага месца ці нешта папрасіць для іх ва ўрада. Яны толькі пыталі: ты запішах гэта? Ты насамрэч гэта надрукуеш?". Ф. Гурэвіч: "Падобнымі запісамі мы ня робім свет лепшым. Але як ня будзем запісваць — мы дазволім гэтаму свету быць горшым".

Сустрэча, на якую сабралася 170 чалавек (невялікая зала была паянютка); ішла цягам двюх гадзінаў і толькі патрэба рыхтавацца да наступнай вечарыны прымусіла разыйсціся. Сышлі пісьменьнікі, сышлі слухачы. Сышла Святлана Алексіевіч, панесла з сабою падараныя БІНІМаўскай выданні, якія ёй, як чалавеку з чуйным вухам, мо' дапамогуць пачуць яшчэ адную гісторыю. Беларуска.

Ю.

Антыбеларуская дзейнасць прыхільнікаў Лукашэнкі

Ужо на працягу пэўнага часу вакол катэдральнага сабору Св. Кірылы Тураўскага ў Брукліне назіраецца дэструктыўная дзейнасць груп асобаў, якая праз разнастайныя неумелыя захады імкнецца прыйсці да кіравання парафіяльнай радаю сабору і да кіравання Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквою (БАПЦ). Пры гэтым прадстаўнікі гэтай групы ўсяляк зневажаюць і абражаюць беларускамоўны парафіянаў сабору, прыгавяраюць сабе ў дапамогу і запрашаюць зрабіць парафіянамі выпадковых асобаў, што ня маюць дачыненняў ані да Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы, ані да Беларусі наагул.

Між тым БАПЦ была створаная дзеля задавальнення патрэбаў менавіта беларускамоўных вернікаў, аб чым сведчаць традыцыі, статут і адпаведная дакументацыя БАПЦ. На парадок для штучна выскоўваюцца такія нечуваныя і ганебныя рэчы, як скасаванне слова "Аўтакефальная" у назве Царквы, увядзенне казаняў па-расейску. Робяцца спробы пазбыцца беларускіх нацыянальных сымболаў — святар Ігар Якунін "бласлаўляе" вынас з прышаркоўнай залі гэрбу Пагоня, падмаеша пытанне аб замене нацыянальнага беларускага сцягу на сцяг рэжыму Лукашэнкі. Дарэчы, выказванні і публікацыі сябраў групы маюць моцную антыамерыканскую і антызаходнюю, прарасейскую накіраванасць. Навідаючы імкненне здыйсціць паўзучую русyfikacyю і дэмаралізацыю БАПЦ. Гэтыя дзеянні ёсць цынічным здыскам над ахвярнасцю і адданай працай некалькіх пакаленняў беларусаў, якія сваім мазалём і шчыраю вераю ў Бога збудавалі свае святыні і адстаялі права звяртацца да Бога ў сваёй роднай мове. Гэтае права звяртацца да Бога па-беларуску адвекі ставілася пад пытанне рознымі варожымі Беларусі сіламі. І вось цяпер

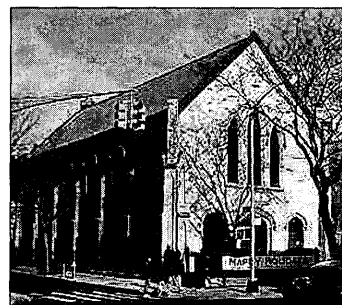
тая ганебная зьява зноў падмаеша галаву, гэтым разам у дэмакратычнай краіне, што дала прытулак як беларусам-працаўнікам, так і прайдзісьветам, якія імкнуча злоўжыць даверам і патаптаць плён намаганняў сотняў сумленных людзей.

Паралельна з падрыхтоўкаю заклату ў царкве ідзе спроба расхістаць беларускія грамадзкія арганізацыі. Прасочваецца актыўнасць у кантактах з афіцыйнымі прадстаўнікамі рэжыму Лукашэнкі ў ЗША, робіцца спроба ўсцаша кшталт інфармацыйнай вайны, скіраванай на падтрымку палітыкі Лукашэнкі. Высвечаны на яліскапа сп. Віктар Касцюк (уладка Васіль), які з дапамогаю сп. Чудзін дэзынфармаваў Царкоўную Радз і Кансысторыю БАПЦ і прыхаваў да пары свае прарасейскія пагляды ў прыхільнасць да Расейскай Праваслаўнай Царквы (РПЦ), выдаліў з парафіяльнай рады пад надуманым прэтэкстам сьведствам беларусаў. Цяпер у Беларусі ён, нібы ад імя БАПЦ, спрабуе падпарадкаваць сабе святароў і парафіянаў Беларускай Аўтакефальнай (Народнай) Праваслаўнай Царквы, з тым, каб уллучыць іх у склад РПЦ. Вядома, што РПЦ бласлаўляе ўсе дзеянні рэжыму Лукашэнкі, і знаходзіцца ў канкардаце з ім, што насуперак Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь робіць РПЦ дзяржаўнаю царквою. Гэтым самым кожны добраахвотны кантакт асобаў са структурамі рэжыму і РПЦ дыскваліфікуе гэтых асобаў для працягу выканання функцыяў і знаходжання на пасадках у БАПЦ.

Калі прааналізаваць дзейнасць антыбеларускай і антыцаркоўнай групойкі, асобныя факты складаюцца ў агульную тэндэнцыю, скіраваную на знішчэнне БАПЦ або падпарадкаванне яе Расейскай Праваслаўнай Царкве Маскоўскага Патрыярхату — адвечнага ворага беларускай духовасці, незалежнасці і свабоды. Таксама робіцца спроба дэзынфар-

маваць грамадзкасць адносна палітыкі рэжыму Лукашэнкі, стварыць падставу для ўтварэння пралукашэнкаўскіх структураў у беларускай дыяспары, аслабіць і раскалоць яе па ўзроўні, што выпрабаваны ў Латвіі, Чэхіі ды іншых краінах.

На гэта паказваюць як дзеянні групойкі, так і асобы яе сяброў. За ўсім плянам стаіць асоба кіраўніка і натхняльніка родам з Расеі — Юрыя Чудзіна, які вывучыў беларускую мову і ўвайшоў у давер да нацыянальных беларускіх дзеячоў у Беларусі і ў ЗША. Сп. Чудзін скрозь карыстаецца псеўдонімам ("Васілеўскі") замест сапраўднага прозвішча. Маючы немалыя інтэлектуальныя, а таксама



маніпуляцыйныя здольнасці, перабываў па чарзе каталіком, вуніят і нарэшце зрабіўшы прарасейным, сп. Чудзін ("Васілеўскі") у патрэбны момант стаў рэнегатам і цынічна выракаў беларускія справы, якую ён на словах палка падтрымліваў.

Ягоным стараннем Царква прыдбала святароў, якія замест здыйснення душпастырства і распаўсюду хрысціянскай любові сеюць закат і варажнечу. Ён усяляк уносіць дыктатура Лукашэнку і ягоныя "дасягненні", пагарджае ўсім нацыянальна беларускім. Увёўшы ў зман сп. Расьціслава Гарошку, выдаўца

газеты "Беларускі Час" (фактычна штотдывухадовіка), сп. Чудзін у апошнім, пятым, нумары газеты пачаў адкрыта распаўсюджваць свае антыбеларускія погляды, якія ён даваў раней у завуляваным выглядзе. Перад выхадам апошняга нумару газеты Чудзін заявіў сп. Гарошку, што амбасада Беларусі дае грошы на "выданні". Гэты нумар быў выдадзены бяз ведама і без удзелу выдаўца. У гэтым нумары маскі знятыя. Амаль палова плошчы нумару выйшла па-расейску, з махровай апалегіяй рэжыму Лукашэнкі, з матар'яламі афіцыйных прадстаўнікоў рэжыму і лукашэнкаўскім сцягам. Робіцца заклік падтрымаць мэгламаніякальны план "збірання расейскай зямлі" з цэнтрам у Менску і пад кіраўніцтвам Лукашэнкі. Пры гэтым у "шапцы" выдання цынічна, з мэтай увесці ў зман, пакінута вывад "Пагоні". Завяршае нумар пусты зубаскальны артыкул пра стан беларускай царквы ў Дораты, Нью Джэрзі. Дарэчы, гэты нумар газеты, пад фактычна скрадзенай у выдаўца назваю, ужо фігуруе на падрыхтаванай рэжымам Лукашэнкі "выставе сродкаў масавай інфармацыі беларускіх дыяспараў" у Менску, дзе прадстаўлены пралукашэнкаўскія кішэньныя арганізацыі Расеі, Малдовы, Латвіі.

Усё вышэйсказанае выклікае шэраг пытанняў.

Наколькі прыймальнае сяброўства ў кіраўніцтве структурах БАПЦ людзей, якія імкнуча аслабіць і знішчыць гэтую Царкву?

Як могуць людзі, што лічаць сябе беларусамі, дазваляць злоўжываць сваім імем і аўтарытэтам у сумніўных антыбеларускіх і антыцаркоўных падпрыманнях?

Колькі яшчэ часу беларуская грамадзкасць будзе цярпець у сваіх шэрагах дэструктыўную дзейнасць антыбеларускай і антыцаркоўнай групы?

Беларускія вернікі

Ад выдаўца газеты "Беларускі час"

Газета "Беларускі час" (Belarusian Times), выдаўцом якое ад пачатку ейнага існавання, працягам больш 30-ці гадоў, быў і надалей застаюся я, заўсёды і ва ўсе часы была выказнікам беларускіх патрыятычных поглядаў і незалежніцкіх імкненняў.

Як і ўсе эміграцыйныя беларускія арганізацыі, так і выдавецкія пачынальнікі газеты "Беларускі Час" у выніку адыходу пасляваеннага пакалення беларускай эміграцыі дазнала ў мінулым дзесяцігоддзі шмат цяжкасцяў з камплектаваннем складу рэдакцыі ў знаходжаннем матар'ялаў для публікацыяў.

Таму пару гадоў таму я без засьцярогаў прыняў ахвоту сп. Юрага Васілеўскага, што тады выказваўся як гарачы патрыёт і шыры незалежнік, узяць на сябе працу і адказнасць рэдактара газеты.

Мой давер да сп. Васілеўскага падмацаваў яшчэ й а. Ігар Якунін, што таксама ў той час выдаваўся за гарачага аўтакефаліста і палкага беларускага патрыёта. Ён ня толькі ўвайшоў у склад рэдакцыйнай калегіі, але і пагадзіўся макетаваць газету на кампутары.

Нажал, ні новы рэдактар, ні створаная ім рэдакцыйная калегія

пэрыядычнасці газеты не ўзнавілі, а пачалі выдаваць паасобныя нумары зь вялікімі перапынкамі ды, з мала заўважнымі на першы погляд, адхіленнямі ад кірунку беларускага нацыянальна-патрыятычнага руху.

Заняты асноўнаю працаю, я з жалем мушу прызнацца, што не звярнуў належнае ўвагі на тое, што сп. Васілеўскі з а. Якуніным, відаць, палічылі за маю згоду, ішчы выкарысталі нагоду для змены палітычнага кірунку газеты, ды без майго ведама злажылі ды надрукавалі №5 (64) "Беларускага Часу" зь зместам цалкам супярэчным пярэдне выказаным газетно паглядам і маім перакананням.

У апошнім нумары прапагандаваўся зраджэнні ў дачыненні да ідэі беларускай незалежнасці заклік да інтэграцыі Беларусі з Расеяй, былі перадрукаваныя матар'ялы лукашэнкаўскай прапаганды пад лукашэнкаўскім сцягам, выказваўся востры антыамерыканізм і нянавісць да Захаду ды ўпершыню на бачных газетных значнай меры была ўжытая расейская мова. Усё гэта выяўляе варожасць сп. Ю. Васілеўскага і ягоных рэдакцыйных супрацоўнікаў да беларускіх нацыянальных ідэяў і памкненняў ды

да краіны, якая дае гасцінны прытулак нашай эміграцыі — Злучаных Штатаў Амерыкі.

Разам з гэтым змест газеты паказвае і на крыніцу натхнення рэдактара і ягоных супрацоўнікаў ды магчымае іхняе падтрымкі.

З увагі на вышэйсказанае, я гэтым яшчэ раз заяўляю, што замест №5 (64) газеты "Беларускі Час" перад яе публікацыяй ня бачыў, у публікацыю згоды не даваў, за друк не плаціў і плаціць ня буду.

Да гэтага за ашуканства здымаў з пасады рэдактара газеты "Беларускі Час" сп. Юрага Васілеўскага, сапраўднае прозвішча якога, як я толькі даведаўся, Чудзін, а таксама звольняю ўсіх супрацоўнікаў рэдакцыйнай калегіі ды забараняю ім якім колесі чынам выкарыстоўваць добрае імя газеты на іхня нягодныя мэты.

Разам з гэтым перапрашаю беларускіх незалежніцкіх актыў і ўсё беларускае грамадства за дапушчаныя праз маю неасцярожнасць шкоду і запэўніваю, што газета "Беларускі Час" ня будзе выкарыстоўвацца ворагамі Беларусі ў Амерыцы.

**Расьціслаў ГАРОШКА,
Выдавец і ўласнік газеты
"Беларускі Час"**

Фальшывае грамадзянства

Апошнім часам у інтэрнэце зьявіліся аб'явы, дзе нехта прапануе набыць грамадзянства Беларускай Народнай Рэспублікі, быццам-бы са згоды Радз БНР. Такую аб'яву, напрыклад, пакінуў у шмат якіх беларускіх гасцявых кнігах і форумах чалавек, які падпісваецца імем Міхась Вашкевіч (варыянт Міхалі Вашкевіч). Вашкевіч паведамляе, што піша з Баўгарыі, што пацвярджаецца ягоным ІР-адрасам. Паводле ягоных слоў, ён прадстаўляе так званы «Камітэт за свабодную, дэмакратычную і незалежную Беларусь» у Баўгарыі. Прапануюцца адрасы www.ksdnb.data.bg (старонкі не існуюць) і www.fdb-bl.narod.ru (непрафэсійна зроблены сайт з мінімумам інфармацыі на расейскай і баўгарскай мовах і мноствам спасылак). Нікой інфармацыі пра гэты камітэт больш нідзе знайсці не ўдалося.

Паведамленні Вашкевіча звычайна напісаныя па-расейску, або па-беларуску, расейскімі літарамі. У абодвух выпадках гэта характэрныя зьявы вялікай колькасцю артаграфічных памылак.

Што тычыцца грамадзянства БНР, то карыстальнікам прапануецца запоўніць анкету, дзе акрамя ўсяго належыць падаць свой хатні адрас, тэлефон, нацыянальнасць і нават упісаць сваіх дзяцей, і адаслаць яе на адрас k_sdnb@abv.bg.

Рада БНР, у той жа час, афіцыйна паведамляе, што грамадзянства БНР нікому не выдаецца, бо яго, па-просту, не існуе. І ўжо тым болей ніякіх пасярэдніцкіх функцыяў Рада нікому не давала. Застаецца толькі гадаць, зь якою мэтай нехта намагаецца сабраць чуюсці асабістую інфармацыю. Наогул, усе павінны ведаць, што калі яны сустрануць або атрымаюць па электроннай пошце прапанову атрымаць грамадзянства БНР, то перад тым, як дасылаць свае дадзеныя на незнаёмы адрас, спачатку варта крыху падумаць.

Ю. М.

Беларусь за месяц

Угодкі Чарнобыля

Сялета традыцыйны "Чарнобыльскі шлях" у Менску не праводзілі. Яго вырашылі замяніць сходам для будынка Адміністрацыі прэзідэнта. Прадугледжвалася, што тыя, хто зьбірацца на акцыю, апусьцяць у скрынку для зваротаў грамадзянаў адкрыты ліст да прэзідэнта з наступнымі патрабаваннямі: адсяліць людзей з забруджаных рэгіёнаў (15 і болей кюры / кв. км), забяспечыць інвалідаў Чарнобыля лекамі й лячэньнем, адмяніць абмежаванні на гуманітарную дапамогу чарнобыльцам і выезд дзяцей на адрадаўленне, а таксама спыніць прымусовае размеркаванне ў чарнобыльскія рэгіёны.

Аднак міліцыя зрабіла прэвэнтыўныя захады. На перакрываўанні вуліц Ангельска і Маркса сабралася каля 150 чалавек, АМАП не пусьціў іх да рэзыдэнцыі. Таму маніфэстанты вырашылі скласці пэтыцыю з аналягічнымі патрабаваннямі й перадаць у Адміністрацыю. А потым пачалася традыцыйная зачыстка. Былі затрыманыя 40 чалавек, у тым ліку прадстаўнікі расейскага руху "Якія ідуць бяз

тынг, у якім узялі ўдзел каля 200 чалавек. У гэты-ж дзень у Курапатах правялі жалобныя мерапрыемствы сябры Кансэрватыўна-хрысціянскай партыі — БНФ. Яны падавалі заяўку на сход у сквэры Янкі Купалы, аднак Менгарвыканкам адмовіў.

Справа Чаркасавай

Менская гарадзкая пракуратура спыніла крымінальны пераслед Антона Філімонава, сына забітай паўгода таму журналісткі газеты "Салідарнасць" Веранікі Чаркасавай і яе айчыма ўладзімера Мясешкі з прычыны "адсутнасці ў іх дзеяннях складу злачынства", бо не было здабыта, як гаворыцца ў дакумэнце, дастаткова доказаў дачынаснай А. Філімонава і ў Мясешкі да учынення злачынства, а "ўсе магчымыя для збору дадатковых доказаў былі вычарпаны". В. Чаркасава была забіта 20 кастрычніка 2004 году ў сваёй кватэры, яе знайшлі з мноствам нажавых ран. У

НіСЭПД закрылі

15 красавіка Вярхоўны суд Беларусі ліквідаваў Рэспубліканскае грамадзкае аб'яднанне "Незалежны інстытут сацыяльна-эканамічных і палітычных даследаванняў". Пазоў аб ліквідацыі падаў Міністэрства юстыцыі.

Падставаю для падачы пазову стаў шэраг прэтэнзій, выказаных Міністэрствам: праблемы з юрыдычным адрасам, непрадстаўленне міністэрствам адпаведных дакументаў, выкарыстанні (у тым ліку ў СМІ) няпоўнай назвы арганізацыі (НіСЭПД, замест РГА НіСЭПД), а таксама наяўнасць

назіральнай рады, якую Міністэрства паліцыі кіруючым органам, што не прадугледжана статутам.

Праблемы ў НіСЭПД узніклі паўгода таму, калі інстытут па выніках рэфэрэндуму 17 кастрычніка 2004 году абнародаваў дадзеныя апытанняў выбарцаў па выхадзе з кабінка для галасавання (экзыт-пол), атрыманыя сумесна з Балтыйскай службай Інстытута Гэлапа.

Так, паводле звестак Цэнтральнай выбарчай камісіі Рэспублікі Беларусь па выбарах і правядзенні рэспубліканскіх рэфэрэндумаў, ўдзел у выбарах дэпутатаў Палаты прадстаўнікоў і псебшчыцы ўзялі 89,73 адсоткаў выбарцаў. За змену Канстытуцыі выказаліся 77,3 адсотка, унесеныя ў спісы для галасавання. Паводле НіСЭПД і Інстытуту Гэлапа "так" Лукашэнку выказала 48,4 адсоткаў выбаршчыкаў. То бок меней за палову.

Напярэдадні свайго закрыцця кіраўніцтва НіСЭПД правяло чарговы брыфінг, на якім абнародавала вынікі сакавіцкага апытання грамадзкай думкі. Паводле яго вынікаў, 76,2% беларусаў мяркуюць, што на прэзідэнцкіх выбарах — 2006 перамога Аляксандар Лукашэнка, аднак за яго маюць намер прагласаваць 46,7% выбарцаў.

Вайтовіч ідзе ў прэзідэнты

Былы сьпікер Савету Рэспублікі Нацыянальнага сходу і экс-прэзідэнт Нацыянальнай акадэміі навук Аляксандар Вайтовіч заявіў пра намер удзельнічаць у прэзідэнцкіх выбарах 2006 году.

Прычын, паводле вучонага, некалькі: "наяўнасць дыктатуры ў краіне, шматлікія звароты ад розных прадстаўнікоў самых разнастайных слабаў грамадства, досвед працы ў шматлікіх арганізацыях рознага ўзроўню, у тым ліку і на рэспубліканскім".

Як пісаў два месяцы таму "Беларусь", РГА "Незалежны інстытут сацыяльна-эканамічных і палітычных даследаванняў" правяло апытанне "Пэрспектывы дэмакратычных кандыдатаў у прэзідэнты", дзе быў выведзены рэйтынг прымальнасці дзесяці асобаў беларускай палітыкі, які зьяўляюцца прэтэндэнтамі на званне адзінага кандыдата ад апазіцыі на выбарах-2006. Тады бралася пад увагу прымальнасць кандыдатаў сярод электарату, намэнклатуры, дэмакратычных сілаў, а таксама Расей і Захаду і выводзілася "сярэднеарыфмэтычнае". Паводле НіСЭПД, найбольшую прымальнасць якраз мае Аляксандар Вайтовіч. На другім месцы — генэрал Валер Фралоў, але ён на гарадзенскай канфэрэнцыі дэмакратычных сілаў, што прайшла ў сярэдзіне красавіка, адмовіўся ад удзелу ў прэзідэнцкай гонцы на карысць кандыдата ад Партыі БНФ і экалягічнай партыі "Зялёных" Аляксандра Мілінкевіча.

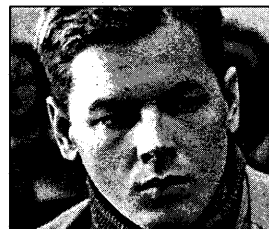
Пазоў "Народнай волі"

Лідэр Ліберальна-дэмакратычнай партыі Сяргей Гайдукевіч падаў у пачатку красавіка ў суд Ленінскага раёну Менску пазоў да газеты "Народная воля". Палітык жадае спagnaць з выдання 200 мільёнаў рублёў (каля 92 тыс. далараў) за знявагу яго гонару і годнасці. Падстава для падачы пазову стала публікацыя ў "Народнай волі" за 1 сакавіка 2005 году ксеракопіі дакумэнту, які нібы прыйшоў у офіс ЛДП з Іраку 16 чэрвеня 2002 году. У гэтым дакумэнце адначасова: "Мы яшчэ чакаем Ваших дзеянняў па выкананні Ваших абавязкаў у адпаведнасці з указаным вышэй кантрактам. Мы настойліва просім Вас звярнуць нам суму ў памеры \$996.798.060, якую Вы нам завінавацілі". "Народная воля" абвінавачвала тым самым ЛДП у супрацоўніцтве з рэжымам Садама Хусейна і атрыманыя фінансавы дапамогі з-за мяжы, што ёсць парашэннем беларускага заканадаўства.

Сяргей Гайдукевіч назваў да-

кумэнт фальшывым і запатрабаваў абвяржэння. Паколькі "Народная воля" праігнаравала патрабаванні, палітык звярнуўся ў суд. "Народная воля", паводле слоў яе галоўнага рэдактара Іосіфа Сярэдзіча, мае доказы дачынаснай Ліберальна-дэмакратычнай партыі да гандлю ірацкай нафтай у часы кіравання Садама Хусейна і працэсу не баіцца.

Адноўлена справа Завадзкага



4 красавіка Пракуратура Рэспублікі Беларусі аднавіла справу аб выкраданні аператара расейскага каналу ОРТ Дзьмітрыя Завадзкага ў сувязі з адкрыццём "новых абставінаў". Беларускі журналіст, былы аператар Аляксандра Лукашэнкі, знік 7 ліпеня 2000 году, ён мусіў сустрацца ў аэрапорце "Менск" свайго калегу Паўла Шарамета. Аднак у аэрапорце быў знойдзены толькі аўтамабіль Завадзкага. Была заведзеная крымінальная справа аб выкраданні, і па выніках расьсяледавання ў сакавіку 2002 году вінаватымі ў выкраданні прызнаны былых супрацоўнікаў спецпадразьдзялення "Алмаз" Валерыя Ігнатавіча і Максіма Маліка. Маўляў, Завадзкі нека абвінавачваў Ігнатавіча ў тым, што ён ваяваў у Чачні на баку паўстанцаў. Ігнатавіч і Малік былі прысуджаныя да пажыццёвага зняволення, але свае віны не прызналі. У сьнежні 2003 году Дзьмітрый Завадзкі быў афіцыйна прызнаны памерлым.

Сваякі й сябры аператара вельмі скептычна паставіліся да аднаўленьня справы, а Павел Шарамет выказаў думку, што цяпер віна можа быць ускладзеная на звычайных крымінальнікаў. У сакавіку ў Гомелі была арыштаваная злачынная група, якую падазраюць у забойствах трыццаці чалавек. Нават сьледчы па справе заявіў наступнае: "Сьнег сышоў, пашукаем". Такія знойдуць.

Пагроза над "Згодой"

Абвінавачаньне ў абразе прэзідэнта можа быць прад'яўлена і рэдактарам недзяржаўнай газеты "Згода" (галоўны рэдактар — адзін зь лідэраў Беларускай сацыяльна-дэмакратычнай партыі Аляксей Кароль, рэдактар — Аляксандар Здзіжкоў). 24 сакавіка ў рэдакцыю, якая разамішчаецца ў прыватнай кватэры ў цэнтры беларускай сталіцы, увярваліся супрацоўнікі міліцыі. Падставаю стала вусная заява невядомага, які паскардзіўся на тое, што ў рэдакцыі нібы друкуюцца антыпрэзідэнцкія ўлёткі. Міліцыя без санкцыі пракурора і складаньня адпавед-

нага акту канфіскавала кампутары, у тым ліку ўзятых ў арэнду ў амбасадзе ЗША. Таксама зьніклі са сьцянаў "антыпрэзідэнцкія" каліяжы.

Цягам месяца супрацоўнікі "Згоды" спрабавалі высветліць лёс кампутараў, і толькі ў канцы красавіка даведліся, што ў дачыненні да іх можа быць заведзеная крымінальная справа паводле арт 368 Крымінальнага кодэксу Рэспублікі Беларусь (абраза прэзідэнта). Падставой якая і сталі "публічныя дэманстрацыі антыпрэзідэнцкіх каліяжаў" у прыватнай кватэры. Рэдакцыя мае намер скардзіцца ў пракуратуру.

Сацыял-дэмакраты нарэшце аб'ядналіся

9 красавіка нарэшце прайшоў аб'яднаўчы зьезд сацыял-дэмакратаў. Адбыўся ён на прыступках Дому культуры ў вёсцы Сеньніца пад Менскам. Адміністрацыя ДК адмовіла ў арэндзе памяшкання. Амаль аднагалосна старшынём новай партыі, якая будзе мець назву Беларуска-сацыял-дэмакратычная партыя "Грамада", абраны экс-рэктар БДУ Аляксандар Казулін.

Суд за Краснапольле

26 красавіка ў Магілёўскім абласным судзе скончыўся працэс па краснапольскай справе. У студзені 2004 году ў спартывай залі сярэдняй школы гораду Краснапольле (Магілёўшчына) абрынуліся перакрываці, што прывяло да сьмерці чатырох чалавек — настаўніка і трох вучняў.

На лаве асуджаных апынуліся восем чалавек — ад начальніка ўпраўленьня капітальнага будаўніцтва да прабаў. Усе яны прыгавораныя да розных тэрмінаў пакараньня — ад чатырох да шасьці гадоў (паводле артыкулу "службовая нядбайнасьць". Па абвінавачваньні прысуду ўсіх іх адразу ўзялі пад варту. Яны будуць адбываць пакараньне ў калёніі для людзей, што ўчынілі злачынства па неасьцярожнасьці.

Спажывецкі кошык — 100 далараў

Міністэрства працы й сацыяльнай абароны вызначыла новы памер мінімальнага спажывецкага бюджэту ў цэнах сакавіка. У параўнаньні зь лютым ён павялічыўся на 2,3% і цяпер складае на душу насельніцтва 221.060 рублёў (\$102). Прты гэтым, зацьверджаны новы мінімальны спажывецкі бюджэты для асобных катэгорый насельніцтва. Прыкладна, кошт «спажывецкага кошыка» мужчыны працаздольнага ўзросту ацэньваецца ў 278 700 руб., працаздольнай жанчыны — у 278 970 руб., мужчыны-пэнсіянэра — у 228 740, студэнта — у 198 550, студэнткі — у 196 250.

Цікава, што гэтая лічба разыходзіцца зь бюджэтам пражыткавага мінімуму разлічанага ўрадам (135 тысяч 150 рублёў, ці \$62) і мінімальнага заробку (128 тыс. 860 руб.).

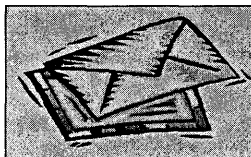
Уласны карэспандэнт
Выкарыстаньня фотаздымкі з газэты "Наша Ніва"



Пуціна", моладзевага крыла расейскага "Саюзу правых сілаў", а таксама ўкраінскай арганізацыі "Нацыянальнае альянс". Каля рэстарану "Печкі-лавачкі" у праспэктзе Скарыны былі жорстка зьбіты дзесяць чалавек.

На наступны дзень прайшлі суды. Кіраўнік "Маладога Фронту" Зьміцер Дашкевіч быў асуджаны на 12 сутак, кіраўнік руху "Якія ідуць бяз Пуціна" Вадзім Рэзвы — 10 сутак, актывіст "МФ" Сяргук Лісічонак — на дзесяць сутак. Старшыня менскай суполкі Аб'яднанай грамадзянскай партыі Марына Багдановіч атрымала 150 базавых велічыняў штрафу (3,825 млн. руб., ці \$1780), чатырнаццаць грамадзянаў Расей і шэсьць Украіны атрымалі па некалькі сутак арышту.

Увечары, 26 красавіка, каля Чарнобыльскай каліліцы на вуліцы Карастаянавай у Менску прайшоў санкцыянаваны мі-



Лісты ў рэдакцыю

☐ Трагедыя

Мая родная вёска называлася Кажушкі. Я часта ў сьне хаджу па яе пысчанай вуліцы, гляджу на разліў Прыпяці, ірву вясновыя ландышы. Душа ляціць дадому, вельмі хочацца пайсьці на наш дзіўны луг, пабачыцца з аднавяскоўцамі. Але рэзіма стала небясьпечна пасля катастрофы на Чарнобыльскай АЭС. Жыхары вёскі Кажушкі ў 1986 годзе былі эвакуаваныя і разьехаліся па ўсёй Беларусі. Але кожны год большасць зь іх прыяжджае на Радуніцу, каб памянуць сваіх родных, прыбраць могілкі. Першы час пасля катастрофы прывозілі хаваць сваіх блізкіх. Усё спадзявалі вярнуцца назад. Пасьля гэтай трагедыі людзі настолькі зблізіліся, што ўся вёска стала адной вялікай раднёй.

Лукашэнка і ягонае хеўра робяць усё магчымае, каб Беларусь ды ўвесь сьвет заблылі пра Чарнобыль. Людзі кінутыя самі на сам са сваёй бядою. Цынём улады нармальным чалавекам не асэнсоўваецца. Асабліва гэта цынёна выглядае, калі Лукашэнка 26 красавіка едзе ў Чарнобыльскія раёны, дзе ўскладае кветкі да помнікаў, нешта там прамаўляе, а ў гэты час нехта з чарнобыльцаў аджывае свае апошнія дні. Паміраюць у асноўным людзі маладога ўзросту, дзеці. Сёньня трэба гаварыць аб ахвярах Чарнобылю, бо калі пра іх не казаць, то за лічбы можна і ня ўбачыць памеры гэтай трагедыі.

Міхед Лідзія (Карніцкая), родам зь вёскі Кажушкі, была адзіночка дакою ў бацькоў, жыла ў горадзе Рэчыца. Яе бацькі жылі ў вёсцы Кажушкі, а бацька яе мужа ў вёсцы Тульгавічы, якая вельмі доўга не адсялялася, а знаходзілася ўсяго за 10 км ад вёскі Кажушкі. Яна памерла ва ўзросьце 39 гадоў ад раку лімфатычных вузловаў. У яе засталася трое дзяцей. Праз год захварэў яе бацька і таксама памёр.

Няклёдава Надзея (Ломач), родам зь вёскі Кажушкі, жыла ў Хойніках. Памерла ад раку малочнай грудзі ў 37 гадоў. У яе засталася двое дзяцей. Праз два з паловаю месяцы памёр бацька гэтых дзяцей. А праз год і восем месяцаў памерла яе маці (ліквідар), якая пасля сьмерці дачкі даглядала яе дзяцей. Бяда напаткала яе сястру, якая вельмі цяжка хварэе і двух братавых сыноў: адзін зь якіх стаіць на ўліку ў анкалягічным дыспансэры, а другі — у гэматалігічным. Гэтыя маладыя людзі жывуць усе 19 гадоў усяго за 10 км ад калючага дроту, ад зоны адсяленьня. Надзея памерла не адная, а адначасна зь двума суседкамі, аднаму было 40 гадоў, а другому 33. За некалькі месяцаў да яе памерла суседка ад раку нагі, пакінула траіх дзяцей. Праз год памерла яе родзічка ад раку мозгу. Ёй было ўжо 20 гадоў, засталася аднагодовае дзіцятка. Праз год памёр яе бацька, таксама ад раку мозгу.

Вядомы выпадак, які здарыўся ў вёсцы Стрэлчыва. Малады хлапец ва ўзросьце 20 гадоў захварэў на рак крыві і, як толькі даведаўся пра гэтую хваробу, звар'яеў.

Нябож пісьменьніца Івана Мележа, галоўны вэтлэр Хойніцкага раёну таксама памёр ад раку, хутка пасля катастрофы. Аднойчы мы з маёю стрыечнаю сястрой ішлі па вуліцы і сустрэлі яшчэ маладога мужчыну. Ён ішоў і хістаўся. Сястра мне сказала, што ён хварэе на рак мозгу, мае трох маленькіх дзяцей. Ён цэлы год судзіўся, каб ягонае захаваньне прызналі звязаным з наступствамі Чарнобылю, а яшчэ будзе судзіцца, каб яго прызналі ліквідатар ЧАЭС таму, што ён увесь час жыў і працаваў на прадпрыемстве ў горадзе Хойнікі. Гэта апаляданае прывя-

ло мяне ў шок. Як гэта так? Гэты чалавек ледзь ходзіць па яямлі, ледзь размаўляе і апошнія свае сілы траціць у судок. Ён добра ведае, што жыве апошнія дні, але хвалюецца за сваіх маленькіх дзяцей і судзіцца, каб нека гэтага дзеці потым пасля ягонае сьмерці мелі кавалак хлеба.

Ня можна стрываць сьлёзы маладых людзей, якія стаіць у чарзе ў анкалягічным дыспансэры, каб атрымаць дыягназ. Яны стаіць і моляцца, каб сьмяротны дыягназ абмінуў іх, і выходзяць потым ад хірурга зь белымі тварамі і шалёнымі вачымі. У кабінэтах хірургаў па анкалёгіі людзі атрымваюць сьмяротны прысуд, хоць дактары аб гэтым ім і ня кажуць. Толькі за што гэтыя прысуды? У чым віна гэтых людзей? Віна ляжыць на злычыннай уладзе, якая была і якая ёсьць. Ні адзін чарнобыльскі злычын не атрымаў пакараньня за такія велізарныя ахвяры сярод нашых людзей. Ці ня гэты факт даказвае, што ўлада была і ёсьць злычынная.

Некалькі разоў я глядзела фільм пра Раісу Гарбачову, якая памерла ад раку крыві. Міхалі Гарбачоў там плача, яму вельмі цяжка. Мне яго вельмі шкада, але так і хочацца спытаць: "Міхалі Сяргеевіч, вам вельмі балюча, праўда? А ці думалі вы ў 1986 годзе, што людзям у Чарнобыльскай зоне таксама будзе вельмі балюча губляць сваіх родных?"

Мяне здзіўляла паслухмянасць былых кіраўнікоў вобласці маскоўскім загадам, іх страх згубіць пасады. Яны так баяліся, што і ня думалі аб тым, што могуць згубіць свае жыцці. Ці яны думалі, што радыяцыя іх не закране? Большасць кіраўнікоў вобласці даўно ўжо памерла. Асноўная хвароба рак. Праз гады 3 ці 4 памерла ад раку галоўны санітарны лекар вобласці — **Хулап Золя**. Памятаю гэтую жанчыну на экране тэлевізара. У Гомельскай тэлестудыі яна сядзіць побач з маскоўскім прайдзісьветам ад навукі Кніжнікавым, які кажа аб няшкоднай 70-бэрнай канцэнтрацыі, аб бясплатных радонавых ваннах. Галоўны доктар таго складу Гомельскай абласной санэпідэманстанцыі была не адзіночка ахвяраю.

Аднойчы, у 1996 годзе, у мяне адбылася сустрэча з супрацоўніцай гэтай станцыі, **Васільцовай** (прозьвішча дзявочае). Яна тады хварэла на рак мозгу. Ёй было толькі 25 гадоў. У яе было 5-гадовы сыноч. Яна мне і распавядала пра трагедыю Гомельскай санэпідэманстанцыі. Гэта было забойства людзей, бо іх накіроўвалі рабіць замеры малака, якое нікому не было патрэбным, яно было сьмяротным, як бомба.

Ахвяры Чарнобылю сёньня нікім не дасьледуюцца. І гэта чарговае масавае забойства ні ў чым ня вінных людзей. Аб трагічных іх лёсах можна распавядаць вельмі доўга. Выміраюць цэлыя сям'і. Вельмі трагічны лёс у сям'і **Ядрацкіх**. Захварэлі на рак маці і малодшы сын. Старэйшы сын хварэў на прамянёвую хваробу. Яна менш трагічны лёс склаўся ў сям'і **Галынскіх**, дзе сын хварэў на прамянёвую хваробу, а маці на рак. Вялікая колькасць супрацоўнікаў памерла ў Гомельскім гарвыканкаме, таксама ад раку. Выклікае вялікае хваляваньне здароўе маленькіх дзятак, дзяцей чарнобыльскіх дзяцей. Практычна, у чарнобыльскіх дзяцей нараджаюцца толькі хворыя дзеці.

На вялікі жал, жыццё чарнобыльцаў вельмі кароткае, але Лукашэнка не турбуецца, бо на іх месца прыяжджаюць людзі з розных рэгіёнаў былога СССР. На верыце, паедзьце ў Стрэлчыва Хойніцка-

га раёну, у Брагін, у Нараўлянскі раён і паглядзіце. За 11 гадоў Лукашэнка нічога добрага не зрабіў для чарнобыльцаў і ня зробіць. Гэтаму чалавеку ня месца быць пры ўладзе, месца ягонае ў турме.

Галіна АРЦЬМЕНКА, Нямецчына

☐ Падыяліў інфармацыю

У нумары газэты "Голас Радзімы" ад 13.04.05 зьявілася "вітальнае слова" А. Лукашэнка. Што-ж піша чытачам газэты грамадзянін-прэзыдэнт?

Віншуе іх з тым, што ГР ужо паўстагодзьдзя нясе ім, ягоным суайчыннікам за мяжой (якіх ён называў раней недабгітым паліцамі), апэратыўную і дакладную інфармацыю аб Беларусі. Чаму сп. Лукашэнка падыяліў інфармацыю толькі на апэратыўную і дакладную? Чаму не дадаў такія словы, як праўдзівую, своечасовую і ў няшматлікіх выпадках можа нават і не супадаючую з поглядам самаго сп. Лукашэнка? Відавочна, што апэратыўнай інфармацыя бачыцца яму найпершай таму, што апрацоўваецца афіцэрамі апэратыўных службаў, а дакладнай таму, што пасуе дакладна кіруючаму рэжыму ў краіне.

Газэта, адзначнае сп. Лукашэнка, разыходзіцца ў 52 краінах. Але для чаго? На ягоны погляд гэта робіцца для таго, каб кожны, хто памятае свае карані (у многіх выпадках ужо даўным-даўно выкарчаваныя афіцэрамі НКВД-КДБ-МВД) мог, ні многа ні мала, атрымаць асалоду ад таго самага роднага слова, якому сам Лукашэнка не дае воляна жыць у рэжымнай краіне Беларусь. Асалода ім выстаўлена на першае месца. Гэта значыць, як толькі які-небудзь эмігрант зь Беларусі бярэ на чужыне газэту ГР ў свае рукі, то імгненна па ягонаму цэлу павінна палпыць гэтая самая асалода. Як быццам у рукі трапіў ня вынік прасавешкай беларускай прапаганды, дзе адкрыта пішацца журналістскай Рэзінай Гамовіч пра тое, што рускае поле лепшае за беларускае, а нешта параўнальнае зь беларускімі васількамі на жытнёвым полі. Глянучу — і аж дух захамянула, сэрца закалацілася — нарэшце дачкаўся, вось яно, прыплыла ў рукі, дайце на што сесці...

Ну і вядома, падкрэсьлівае Аляксандар Лукашэнка, як толькі схалануць эмігранта тыя дрыжкікі ў руках, павінен прачытаць ён пра ішчасьлівае жыццё ў Беларусі і парадвацца не посьпехам.

А чаму ня радавацца эмігрантам той апэратыўнай і дакладнай інфармацыі? На думку Аляксандара Лукашэнка, газэта мае прызначэньне і давер сярод чытачоў, і ўтрымлівае іх ужо доўгі час. Праўда, ён ня піша, што пасля вайны ніхто сярод эмігрантаў яе не чытаў і нават, каб насаліць адзін аднаму, яе падкідвалі ў паштовых скрынках сваім палітычным апанэнтам, на што тыя выклікалі паліцыю, каб тая разбіралася, як прапагандысцкая савецкая чырвоная газэтка апынулася ў іхных скрынках. Сёньня ГР амаль ніхто не вылівае, рэдакцыя і амбасады рассылаюць яе бясплатна па адрасох беларускіх эмігрантаў, якія змаглі знайсці.

На заканчэньні сп. Лукашэнка жадае калектыву газэты надалей трымацца вузкага акенца дазволенай творчасці, новых дасягненьняў у разуменьні асыярожнасці прашы рэдакцыйнай калегіі, цікавых, дазволенах рэжымнах інфармацыйных праектаў і здароўя, якое так неабходна мець пры такой прычы, калі за памылковыя артыкул могуць і па шапчы добра даць. І ў дадатка жадае дабрабыту ў дазволенах межах.

Слоў "Жыве Беларусь!" можае ля падпісу кіраўніка дзяржавы не шукаць.

Віктар КАВАЛЕЎСЬКІ, Аўстралія

☐ Справы мясцовыя

Ліст-папярэджаньне

Сьмелая, непакісная, рашучая і бескампрамісна эміграцыя! Мы годна выступаем на сходах БА-

ЗА супраць русыфікацыйнай палітыкі Масквы, кляімім ля будынку ААН дыктатара, зь сьлязою на вачох і трымшнем гарачага сэрца сьпяваем "Мы выйдзем шчыльнымі радамі". Мы-б выйшлі, але акіяны, мытня, ворагі з кулямётамі на мяжы замінаюць нам гэту зрабіць. Мы-б прайшлі пад бел-чырвона-белымі сьцягамі праз Плошчу Незалежнасьці і зруйнавалі-б антыканстытуцыйны дыктатарскі прамаскоўскі рэжым. Але пакуль тое немагчыма, мы з гэтага берагу дасылаем сваім братам у няволі ня толькі таннныя спачуваньні і прынагодныя віншаваньні, але і канкрэтныя парады — што ды як ім трэба рабіць.

Мы настолькі занятыя выратаваньнем Беларусі, вялікае палітыкаў Масквы і Менску, уздзелам у выбарах новага прэзыдэнта, што зусім забыліся на нашыя ўласныя справы.

Вядома, любіць народ далёк — нашмат прасцей як любіць чалавека каля сябе. Тое самае і з ворагам: прасцей змагацца з ім на адлегласьці, як тады, калі ён поруч. А вораг, прычым, нявыдумань, а самы сапраўдны, ёсьць.

Беларускае грамадства за мяжой разпораз працінаюць сваркі: пераважна пабытавыя, зрэдку — больш глянбалнага пляну (крывічы-зарубежнікі). У ва ўсіх на памяці, відаць, адная з самых доўгадодовых сварак, зайзятая, гострая, з судовымі позвамі, — царкоўная, якая скончылася з адыходам у лепшы сьвет мітрапаліта Міхала (Махукевіча). Але тое было сваркі беларускага грамадства.

У небясьпечы, на якую я хачу звярнуць увагу гэтым лістом, зноў у цэнтры апынулася царква Сьв. Кірылы Тураўскага, што ў Брукліне, але праблема та яна зводзіцца да формулы "беларус супраць беларуса". Тут формула іншая — формула супраціўленьня касцёй, які некалі напісаў Юрка Віцьбіч: маскалі супраць беларусаў.

Так, людзям, далёкім ад гэтае царквы, ня варту дзіўніцца: сьвятыня, што зусім на даўна была адным з цэнтраў беларускасці ў Нью Ёрку, калі яшчэ ня згубленая для нас цалкам, дык можа быць згубленая ў бліжэйшым часе. Адзін з "матораў" беларускага і царкоўнага жыцця там, Барыс Данилюк, сын слупкага паўстанца і сьвятара Хведара Данилюка, ужо выгнаны са сьвянаў некалі роднай яму сьвятыні. І кім? Прыгэртным ім-жа самім Ю. Васілеўскім-Чудзіным і "святтаром" Ігарам. Іхныя ўжо нічым непрыхаваныя сымпаты да Масквы, нежданнае даваць царкоўную залю — прычым, не сваю ўласнасьць, а грамадскую! — пад беларускія імпрэзы, сходкі, замена Пагоні на іконы, акружэньне сябе расейскамоўнымі прыхаджанамі, сьведчыць пра адное: сярод нас сапраўдныя ворагі, якія імкнуча пазбавіць нас нашай царквы, выкарыстоўваючы пры гэтым дэмакратычныя сродкі. Калі яны прыцягнучу ў царкву зь дзесятак праслаўных з царкваў РПЦ, уядуць іх у Царкоўную Радз — хто заміне ім потым наагул выгнаць беларусаў зь іхняю моваю з сьвянаў царквы, набытай на беларускія грошы?! А такі плян, бяз сумніву, ажыццяўляецца ўжо цяпер, інакш чым тлумачыцца пераход іхняй газэты "Беларускі час" на расейскую мову, словы "святтарка" пра хамства беларускай грамады, размовы пра непатрэбнасць знаходжаньня там нашага сьцягу!.

Страта царквы — пагроза настолькі рэальная, накойкі можа быць рэальным вораг. Ёсьць у нас Рада БНР з прэзыдэнтам Іванкам Сурвіла, ёсьць кандыдат у прэзыдэнты Беларусі Зянон Паднятны, ёсьць БАЗА з сваімі старшынямі. Да вас звяртаюся: пакуль ня позна, схамяніцеся, дайце адпачыць сваім асцадкам, пакіньце на хвіліну ў спакой Лукашэнка, Пуціна, зрабіце справу, беларускую справу тут: трэба выгнаць ворага з нашай царквы! Ніхто вам ня дасьць веры ў большых справах, калі ў гэтай мясцовай вы не пераможце.

Былы парафіянін

Сьвяткаваньні 25 Сакавіка ў беларускіх асяродках

Англія

Згуртаваньне Беларусаў у Вялікай Брытаніі 2-га красавіка 2005 году ў залі Беларускага Культурна-Рэлігійнага Цэнтру на 39 Holden Rd у Лёндане ладзіла сьвяткаваньне 87-й гадавіны абвешчання незалежнасьці Беларускай Народнай Рэспублікі. А 14-й гадзіне ў царкве Сьв. Пятра і Паўла а. Аляксандар Надсон адслужыў малебен за беларускі народ і за душу Сьв. айца Яна Паўла II, Папу Рымскага, які надаў адышоў у лепшы свет.

У прапаведзі а. Аляксандар выказаў важнасьць Акту 25 сакавіка 1918 году для беларускага народу і заклікаў не забываць, а шанаваць яго.

А 15-й гадзіне папаўдні пачалася акадэмія. Заля запоўнілася людзьмі рознага ўзросту. Між ангельскіх прысутных ганаровым госьцем быў Яго Эксэлянцыя Браян Бэнэт, брытанскі амбасадар у Беларусь. Зь Менску прыехала вядомая сьпявачка сьпн. Кася Камоцкая.

Акадэмію адкрыла на беларускай мове Старшыня Управы ЗБВБ сьпн. Л. Міхалюк. Ад імя ЗБВБ яна павітала гасьцей, падзякавала за прысутнасьць на такой важнай для нас гадавіне,

якую беларусы сьвяткуюць кожны год. Сп. В. Шаўцоў на ангельскай мове падзякаваў амбасадару і ангельскім гасьцям за прысутнасьць і ахвоту браць удзел у акадэміі. Сп. Шаўцоў прачытаў прывітаньні ад Старшыні Рады БНР сьпн. Івонкі Сурвілы ды ад іншых арганізацыяў з усяго свету.

На ангельскай мове зьмястоўны рэфэрат пра гістарычны падзеі 1918 году прачытаў сьп. М. Пачкаеў. Зьмест рэфэрата зацікавіў многіх прысутных. Пачалася дыскусія. Ангельскага амбасадара ў Беларусь папрасілі распавесць пра ягоны ўражаньні ад побыту ў Беларусі. Той дыпламатычна адказаў, што палюбіў Беларусь і яе ветлівы, а можа часамі й занадта, народ.

Сьпявачка сьпн. Кася Камоцкая іграючы на гітары праспявала некалькі сваіх песьняў, за якія прысутныя ўзнагародзілі яе апладысмантамі.

Акадэмія закончылася адсьпяваньнем нашага нацыянальнага гімну "Мы выйдзем шчыльнымі радамі". Сладарыні Джын Дэйка і Алена Сенька прыгатавалі багаты стол. З чаркаю віна хутка праліцеў час, і ўдзельнікі сьвяткаваньня пачалі раз'яжджацца па розных кутках Англіі.

Жыве Беларусь!

Сыльвэстар БУДКЕВІЧ

Аўстралія

Мэльбурн

У нядзелю 3 красавіка 2005 году Беларускае Нацыянальнае Камітэт у Вікторыі супольна з парафіяй Сьвятых Віленскіх Пакутнікаў у Мэльбурне Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы адзначылі 87-я ўгодкі абвешчання Беларускай Народнай Рэспублікі.

А. Кулакоўскі адслужыў малебен за бела-

рускі народ. На наступны тыдзень афіцыйная частка сьвяткаваньня адбылася ў прычаркоўнай залі з наступнай праграмай: старшыня БЦКВ сьп. Алес Шнэк прывітаў усіх прысутных і папрасіў сьп. Аўгена Грушу прачытаць даслаўны прывітаньні. Потым сьп. Янка Барысевіч прачытаў вельмі зьмястоўны рэфэрат на тэму дня. Пасля мастацкай часткі ўсе прысутныя ўсталі й праспявалі беларускі нацыянальны гімн "Мы выйдзем шчыльнымі радамі".

Пасля агульнага пастануку Старшыня Беларускага Цэнтральнага Каітэту ў Вікторыі сьп Алес Шнэк падзякаваў усім за прысутнасьць.

www.zbsb.org

Польшча

Напярэдадні Дня Незалежнасьці Беларусі, 23 сакавіка, беларусы сабраліся на Сьвятую Імшу, адраўляную па-беларуску, каб разам маліцца за нашу Радзіму. Імша была ўрачыстай удвая — сёлета Дзень Незалежнасьці амаль супадае з Вялікаднем. Прыемна, што ў гэты дзень на беларускай Імшы былі ня толькі беларусы, але, па добрай традыцыі, і прадстаўнікі іншых нацыянальнасьцяў. Імшу служыў душпастар беларускай моладзі ў Варшаве — ксёндз Аляксандр Амільчэня. Вельмі ўзрушваючае казаньне прачытаў ксёндз Алесь Каліноўскі. Як заўсёды, казаньне айца Алеся было вельмі бліжым і зразумелым для кожнага.

Пасля Сьвятой Імшы ўсе перайшлі да "Камедульскіх Падзямеляў", дзе чакала сьвятоточная вячэра з прысмакамі, некаторыя зь якіх былі спецыяльна прывезеныя зь Беларусі. Гэтым разам на нашае спатканьне прыйшоў вядомы пе-

ракладчык беларускіх твораў на польскую мову — спадар Чэслаў Сенох. Разьвітаваючыся, ён сказаў, што менавіта тут ён упершыню ў Польшчы пабачыў месца, дзе можна адчуць сапраўдны беларускі дух. Па сутнасьці, менавіта таму і існуюць гэтыя спатканьні — каб у цэнтры Польшчы па-ранейшаму адчуваць сябе беларусам.

З нагоды Дня Незалежнасьці прыехалі двое маладых беларускіх бардаў, таму смакуючы беларускія стравы, можна было адначасова слухаць вельмі вядомыя, а таксама новыя для нас аўтарскія песьні. "Незалежная — Ты ў нас адна..." — гучалі словы адной з песьняў. Што-ж, сапраўды, яна ў нас адная, але, нажал, пакуль што зусім не незалежная. Таму мы зьбіраемся разам і молімся за нашу сем'ю, якія засталіся ў Беларусі, за нашу зямлю, якая такая дарагая нашаму сэрцу, за нашу краіну, якая абавязкова дачакаецца сваёй незалежнасьці. Дзякуй Богу, маліцца ў Беларусі пакуль што не забаронена.

www.biel.ini.org.pl

Канада

Аттва

Чацьвёрты год запар урачыстае сьвяткаваньне Дня абвешчання незалежнасьці Беларускай Народнай Рэспублікі праходзіць у будынку муніцыпалітэту сталіцы Канады Аттвы. У прасторнай залі сабраліся людзі, каб адзначыць гэту важную для Беларусі гістарычную падзею. Ідзі незалежнай і вольнай дэмакратычнай краіны, абвешчаныя 87 гадоў таму назад Радаю БНР, і цяпер зьяўляюцца актуальнымі для сучаснай Беларусі, якая рана ці позна ўзьдыме сыяг свабоды. У залі былі ўсталюваныя сыягі Канады, правінцыі Антарыё і бел-чырвона-белы сыяг Беларусі, гучалі беларускія песьні.

Урачыстае паседжаньне пачалося з ушанаваньня памяці старэйшага грамадзкага дзеяча, заступніка старшыні Рады БНР др. Барыса Рагулі. Пасля хвіліны маўчання ўдзельнікі пачулі верш, прысьвечаны гэтаму легендарнаму чалавеку, які так шмат зрабіў для Бацькаўшчыны.

У асноўным дакладзе, зробленым старшынёю Рады БНР, сьпн. Івонкай Сурвілла, была адзначаная важная роля, якую адыграла і працягвае выконваць па сёняшні дзень Рада БНР, разгледжаная сучасная сытуацыя ў Беларусі, выкладзеныя шляхі да ўсталяваньня свабоды й дэмакратыі ў Беларусі. Пасля прамовы была абмеркаваная і прынятая рэзалюцыя ўдзельнікаў урачыстага паседжаньня, сабраныя грошы на падтрымку дзейнасьці Рады БНР ("Дар Сакавіка").

Затым адбыўся канцэрт, асноўнымі артыстамі якога былі вучні Беларускай суботняй школы ў Аттве. Як прыгожа ў выкананьні дзяцей малодшага веку, ад 4 да 7 гадоў, гучалі беларускія вершы, песьні. Яны яшчэ і цудоўна танчылі "Бульбу", падзілі "Карагод". Асобная падзяка была выказаная настаўнікам, якія займаюцца зь дзецьмі ў школе і якія падрыхтавалі гэты канцэрт, спадары Данасе і Пятру Мурэнькам. На заканчэньні канцэрту наш цудоўны дует Волі Рыкавай і Улады Шамецька выканалі дзьве п'есы для скрыпкі.

Урачыстае паседжаньне скончылася выкананьнем гімну Беларускай Народнай Рэспублікі "Мы выйдзем шчыльнымі радамі". Удзельнікі ўрачыстага сходу не разыходзіліся, бо мелі час папіць каву, адведць дэлікатэсы, пагутарыць і пазнаёміцца з мастакамі й іхымі творами. На выставе былі прадстаўленыя працы сьпн. Яны і Паліны Клімавых, Ірэны Клімковіч, Алёны Лялюк. Усе былі вельмі ўдзячныя аўтарам за іх удзел у выставе, і засталіся вельмі задаволеныя самімі экспанатамі (каршынамі, афортамі, керамікай), а таксама тым, што маглі задаць пытаньні пра тэхніку стварэньня і сюжэты гэтых твораў, пачуць пра далейшыя пляны мастакоў. Сьвяткаваньне доўжылася амаль чатыры гадзіны.

Д-р Пётр МУРЭНАК

Таронта

Надзвычай прыемная атмасфэра панавала ў Беларускай грамадзкім цэнтры ў Таронта ў час сьвяткаваньня Дня Волі. Заля была перапоўненая. У царкве Сьв. Кірылы Тураўскага а. Вячаслаў адслужыў малебен за Беларусь. Надзея Дробіна прачытала даклад, прысьвечаны 87-м угодкам абвешчання Беларускай Народнай Рэспублікі. Былі зачытаны лісты, сярод якіх — Зварот Старшыні Рады Беларускай Народнай Рэспублікі Івонкі Сурвілы і віншаваньне Старшыні Беларускага Народнага Фронту "Адраджэньне" Зянона Пазьняка. Першы беларускі тэатар на паўночна-амэрыканскім кантынэнтэ, арганізаваны спадарыняй Ірынай Шарапет, парадваў суайчыннікаў і гасьцей прэм'ераю спектакля "Паўлінка" паводле п'есы Янкі Купалы.

Радасна адзначыць, што ў сьвяткаваньні бралі ўдзел парафіяне яшчэ адной беларускай праваслаўнай царквы ў Таронта — Сьвятой Еўфрасіны Полацкай. А 26-га сакавіка над ратушаю ў Таронта ўзьняўся беларускі бел-чырвона-белы сыяг. Гэтую акцыю шмат гадоў таму арганізавала доктар Раіса Жук-Грышкewіч, а зараз працягвае доктар Руслан Качаткоў — старшыня Каардынацыйнага Камітэту Беларусаў Канады.

www.zbsb.org

Чэхія

Праскія беларусы 25 сакавіка сёлета ўсклалі кветкі на магілы Прэзыдэнтаў Рады БНР Пятра Крэчэўскага і Васіля Захаркі, а таксама выбітнага сьпевака Міхася Забэды-Сумішкага.

На наступны дзень у гонар ўгодкаў ўтварэньня Беларускай Народнай Рэспублікі актывісты асьветніцкай суполкі "Скарына" наладзілі прыняцьце ў рэстаране "Жофін", што на Славакскім востраве ў Празе.

Пад час урачыстасьці выступілі народны паэт Беларусі Рыгор Барадулін, намесьнік Старшыні Рады БНР Сяргей Навумчык, старшыня партыі

БНФ Вінцук Вячорка, а таксама сэнатары князь Карэл Шварцэнбэрг і Сьвятлапук Кара-сек, перакладчыца-беларусістка Францішка Сокалава, прадстаўнікі чэскага дабрачыннага фонду "Чалавек у янолі". Прысутныя віталі старшыню суполкі "Скарына" Алена Ціхановіч, сябра Рады БНР Уладзіслаў Яндзюк. У залі былі некалькі дзесяткаў чалавек — у тым ліку студэнты і палітычныя ўцекачы зь Беларусі.

Пазьней адбыўся канцэрт, у якім сьпявалі свае песьні Віктар Шалкевіч, Сьвятлапук Кара-сек і Пэпа Нос.

Сяргей НАВУМЧЫК

На фота: на Альшанскіх могілках прамаўляе Рыгор Барадулін.





Весткі й Паведамленьні

нью ёркаўскага аддзелу Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання
Viestki j Paviedamlenni

Belarusan American Association, Inc.

✉ 166-34 Gothic Drive, Jamaica, N.Y. 11432 Сусьветнае сеціва: www.bazu-belarus.org

№5 (472)

Красавіцкі сход аддзелу БАЗА ў Нью Ёрку

У грамадзкай залі пры Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага ў Брукліне 10 красавіка адбыўся чарговы, красавіцкі сход Нью Ёркаўскага аддзелу БАЗА. Напачатку старшыня аддзелу сп. В. Зайка прадставіў прысутным госьця — скульптара і мастака Аляксандра Шатэрніка. Сп. Шатэрнік распавёў пра сябе, пра сваю творчасць і пра становішча ў Беларусі, якое ня можа абмінуць сьвядомасьці мастака. Ён таксама закрануў дзейнасьць творчай мастацкай суполкі «Пагоня». Сп. А. Шатэрнік распавёў аб пракце стварэньня «Звону Свабоды», аўтарам якога ён зьяўляецца супольна з мастаком Аляксеем Марачкінам. Аляксандар Шатэрнік прачытаў прысутным некалькі сваіх вершаў, якія зь цікавасьцю былі сустрэтыя прысутнымі.

Затым выступіў старшыня Беларускага Народнага Фронту сп. Зянон Пазыняк. Ён сказаў, што добра ведае сп. Шатэрніка, свайго сябра, і што час, пакуль яны ня бачыліся, сп. Шатэрнік творча вырастае, бо пачаў пісаць вершы».

Сп. Пазыняк прысьвяціў свой выступ сьветапоглядным і стратэгічным аспектам беларускага руху, улічваючы, што ў залі сабралася моладзь, якая ў сёнешняй Беларусі мела няшмат магчымасьцяў да атрымання аб'ектыўнай інфармацыі. Слыніўшыся на асноўных, вызначальных момантах беларускай гісторыі, прамоўца адзначыў, што кожны, хто цікавіцца сапраўднай гісторыяй, ня можа не захапіцца глыбінёю і ўзроўнем культуры беларускага народу. Прыводзілася параўнаньне зрэ-

зу культурнага слою на раскопках каля аднаго з разбураных сабораў у Менску, якія

дэндаў і асабліва рэжымам Лукашэнка, аб вайне зь Нямеччынай 1941-1945 гадох,



Сп. Аляксандар ШАТЭРНІК падчас выступу на сходзе.

праводзіў сп. Пазыняк, з вобразам нашай гісторыі, у якой трапляюцца разнастайныя знаходкі, але ў значнай ступені — попел, вынік войнаў і зьнішчэньняў. Шмат гаворыцца, асабліва дзеля палітычных дыві-

што загубіла чвэрць насельніцтва Беларусі. Але мала хто ведае пра вайну 1648-1655 гадоў з Расеяй, у якой захопнікамі з усходу было вынішчана больш паловы жыхароў беларускіх земляў. Памяць народу старанна і мэтадычна вынішчалі цягам некалькіх стагодзьдзяў, і цяпер мы суткаемся з вынікамі гэтага працэсу.

Сп. Пазыняк адзначыў, што вызваленьне Украіны ад аўтарытарызму і расейскага ўплыву дае спадзяваньні да аднаўленьня старадаўняй лучнасьці паміж народамі Сярэдняй і Усходняй Эўропы. І вызваленьне Беларусі можа даць новы імпульс як палітычнаму, гэтак і эканамічнаму разьвіццю рэгіёну, Балтыйска-Чарнаморскай Супольнасьці, у тым ліку праз рэалізацыю праекту Балта-Чарнаморскага Нафтавага Калектару, які быў старанна зьнішчаны з дапамогай расейскіх сыпецслужбаў напачак 1990-х гадоў. Сп. Пазыняк далей у прыватнасьці адзначыў: «Не забывайцеся,

што дыпламатычнай мовай Усходняй Эўропы ў сярэднявеччы была старабеларуская мова. Нават у Малдове і Валахіі яна была ў афіцыйным ужытку. Сёньня Беларусь таксама можа спрычыніцца да яднаньня сілаў. Нацыянальныя рэвалюцыі могуць рабіцца толькі нацыянальнымі сіламі. І менавіта нацыянальная ідэя, ідэя годнага існаваньня народу на сваёй зямлі, з сваёй уласнай мовай і культурай, сваім урадам і войскам, і пад сваім нацыянальным сьцягам перамагла ў большасьці краінаў і працягвае перамагаць. Мне кажуць: сп. Пазыняк, Вас не падтрымаюць, 25% насельніцтва пераканана выступаць супраць Вас. Але я кажу так: «Я люблю свой народ, нават калі частка яго, не навідзіць мяне. Я веру, што змагу давесці да яго праўду, і веру што ён уздымецца да лепшага жыцьця, што ён павернецца тварам да Эўропы, да сваёй мовы й гісторыі, да свабоды. Дзеля гэтага неабходна зрабіць шэраг крокаў, у ліку якіх я назваў бы наступныя:

1. Надаць прыярытэт адукацыі маладога пакаленьня. Сёньня галоўнае багацьце нацыі — ня нафта, ня вугаль, але інтэлект. Узгадаваньне маладой нацыянальнай сілы ёсьць найгалоўная рэч.

2. Другі прыярытэт — зямля. Да гэтай пары рэжым Лукашэнка не прыняў рашэньня аб уласнасьці на зямлю, ведаючы, якую сілаю могуць стаць свабодныя працаўнікі на сваёй уласнай зямлі.

3. Эканоміка — ажыццяўленьне праграмы, якія былі распрацаваны больш за дзесяць гадоў назад і ўвесь час удасканальваліся.

4. Разьвіцьцё культуры й фундаментальнай навукі як падвалаў будучыні.

5. Актыўная падрыхтоўка да ўдзелу ў міжнароднай і рэгіянальнай палітыцы, чаго пры сёнешнім рэжыме ў Беларусі фактычна не існуе.

У Эўропе засталася толькі адна імперыя — Расейская. Унутрана яна сказаная на пагібель, яна ня можа існаваць доўга, яна гіне пад сваім уласным цяжарам. І рэжым робіць памылку, прыскакаючы да гэтай імперыі. Дні рэжыму ўжо падлічаны, і трэба быць гатовымі да ахвярнай і цяжкай працы на карысьць вызваленай Бальшавіцкай нацыі.»

Віталь ЗАЙКА

Наступны сход

нью ёркаўскага аддзелу БАЗА адбудзецца ў нядзелю,
14 травня 2005 году ў грамадзкай залі пры
Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага па адрасу:
401 Atlantic Avenue (Bond Street), Brooklyn, NY 11217.

Пачатак апаўдні пасля Літургі ў Саборы. Запрашаем ўсіх, каму неабыхавая свабода і дэмакратыя ў Беларусі.
На сходзе будучь зробленыя справаздачы й абранае кіраўніцтва аддзелу на наступны год.
Даяезд падземкай А, С да станцыі *Hoyt-Shermerhorn St.*, або падземкай F да станцыі *Bergen St.*

Уплаты ў нью ёркаўскі аддзел БАЗА: Ахвяраваньні й складкі:

А. Кіпель240 М. Клакоцкі30

Шчыры дзякуй!

Уплаты дасылайце на адрас:

Valeri Dvornik
172 Millspring Rd.
Manhasset, N.Y. 11030

Чэкі выпісвайце на *Belarusan American Association.*

Прамова В. ЗАЙКИ

Заканчэньне з бачыны 1

Мы выказваем пратэст супраць зьлічнай абыякавасьці, якую рэжым Лукашэнка зрабіў асновай сваёй палітыкі ў дачыненні да людзей, пацярпелых ад Чарнобыльскай катастрофы.

Мы патрабуем ад уладаў у Беларусі спыніць дэзынфармацыю пра бясцёку пражываньня на забруджаных землях.

Мы патрабуем даць людзям на забруджаных тэрыторыях права выбару, ці застацца, ці выехаць на чыстыя землі, і падмацаваць гэтае права адпаведным фінансаваньнем.

Мы патрабуем забяспечыць усіх пацярпелых ад Чарнобыля медычнай дапа-

могай і лекамі, аднавіць ільготы інвалідам Чарнобыля ды іншым групам пацярпелага насельніцтва.

Мы патрабуем зьняць перашкоды й абмежаваньні на гуманітарную дапамогу з замежжа і на выезд дзяцей на азда-раўленьне.

Мы патрабуем не дапускаць прымусовага разьмеркаваньня на забруджаныя радыяцыйныя абшары маладых сьпецыялістаў, што скончылі вышэйшай і спецыяльнай навукаўнай установай.

Мы спадзяемся на дапамогу і разуменьне ўсіх людзей добрай волі ў справе сапраўднага пераадоленьня наступстваў Чарнобыльскай аварыі, ад якіх сёньня пакутуюць сотні тысяч беларусаў.

Віталь ЗАЙКА

Добры дзень, газета "Беларус"!

Шчыра дзякую за тое, што друкуеце мае артыкулы. Я іх памнажаю, паказваю глыбачанам. Такім чынам, кропля да кроплі спрабую зьмяніць свядомасць людзей, замбаваных уладамі. Людзі ўдзячныя, просяць пачытаць газету, шкадуюць, што "Беларус" далёка, што далёка праўда, якую ён нясе, пра якую піша. Кажуць, кропля камень точыць. Магчыма, і нашыя намаганні некалі дадуць плён.

...Дасылаю Вам артыкул, які падрыхтава да гадзінны ўступлення Польшчы ў Эўразвяз 1 травня 2004 году. У ім факты, аналітыка, высновы, разважанні. З гэтым матар'ялам я звярталася ў дзяржаўныя і незалежныя газеты. Ніводная не ўзялася друкаваць, хоць пра Беларусь, пра нашыя пародкі нічога крытычнага няма. Ну дзяржаўныя выданні – зразумела. Кажуць, што калі надта добра напісана пра суседку Польшчу, то відавочна, наколькі дрэнна ў нас. Гэта так. Антанізізм сытуацыі ляжаў у аснове працы над эсэ. Ну а чаму незалежныя не ўзяліся, мне не зразумела. А падобныя матар'ялы патрэбныя людзям, як паветра. Мала хто езьдзіць у замежжа, бачыць, як яно і што. Трэба паказваць, расказваць, пераконваць насуперак дзяржаўнаму "тэле і радыёгіннозу". Вось таму і прашу Вас надрукаваць эсэ. Кожны радок яго прапаўшчаны праз сэрца. Наколькі радавалася, бачачы і пішучы пра дасягненні Польшчы, настолькі балела, смелела душа за Беларусь. Гэты боль павінны адчуць мае землякі. Веру, што дапаможае. ...

Галіна СУТУЛА, журналістка з Глыбокага

Сучаснасць з эўрапейскім калярытам

I. Партрэт на фоне часу

O Polska nasza, ziemio ukochana...
Helena BARTOSZEWSKA

Намаляваць партрэт сучаснай Польшчы на фоне часу можна было-б даволі лёгка і проста, выкарыстаўшы "фарбы" сярэднестатыстычных паказчыкаў у краіне, якія за апошнія гады "падраслі". А зрабіць гэта можна было-б, расказваўшы пра жыццё асобна ўзятай польскай сям'і, якая адчула сябе гаспадаром становішча, стала жыць моцна, перспектыва і па-сучаснаму ўпэўнена. Але сказаць пра сучасную Польшчу моваю сярэднестатыстычнасці – гэта значыць не сказаць нічога. Польшча стала паўнапраўным сябрам Эўрапейскага Звязу, раўнапраўна-дэмакратычнай і паўнапраўна-цывілізаванай, і жыццё яе грамадзянаў, які і краіны ў цэлым, мераць сярэднім "мэтрам" было-б і прымітыўна, і непаважліва. У дадзеным выпадку трэба прымяняць зусім іншыя меркі эўрацывілізацыі.

Едучы першы раз у Польшчу, думала: "Ну вось перасяку мяжу і ўбачу зусім іншае неба, іншую зямлю, іншых людзей. А як-жа інакш? У Польшчы ўсё павінна быць іншым, таму што палікі самыя распараджаюцца сваім лёсам і жывуць багачей, і да Эўропы хінуцца... Але за мяжой аказалася тое-ж, як у нас блакітнае неба, такая-ж урадлівая прыгожая зямля і зусім такія, які і мы, людзі, працавітыя, ветлівыя і спагадлівыя. І ўсё-ж жыццё ў Польшчы, што золата, якое мае вышэйшую, чым у нас, пробу. Старая парадкі, старая ўяўленні і свядомасць зжылі сябе і, як той час, зніклі ў нябыце. На змену ім прыйшло новае пакаленне жыцця і дзейнасці. Прыярытэт надаецца новаўвядзенням і эксперыментам. І жыццё, уздыгнуўшы на поўныя грудзі, расквітнела дабрабытам.

Меркаваць аб маштабных працэсах, якія адбываюцца зараз у Польшчы, не сказаўшы аб побыце палякаў, немагчыма. Таму мае тэзісы – гэта доказ таго, што краіна цвёрдым крокам ідзе па шляху прагрэсу, які ахапіў усе сферы жыцця і дзейнасці палякаў.

Пачатак чэрвеня. У Беларусі каля-радзкія жукі з апэтытам наваліліся на бульбёўнік, а палякі ўжо спажываюць маладую бульбачку. Яе ў крамах гатункаў дваццаць.

На прылаўках польскіх крамаў круглы год свежая гародніна...

Мясныя, малочныя, хлебныя вырабы ў зручнай расфасцы ў прывабнай упакункі. Тавар там адзін-два разы спажывання, каб не псаваўся і не набіваў асміну...

Харчующа палякі ня тым, што танней, а тым, што на карысць здароў'ю...

Палякі не заспакояваюцца і не спыняюцца на дасягнутым, ня кажучы, што ў іх добра, а недзе значна горш. Яны раўняюцца на краіны з развіццём эканамічных патэнцыялам, як Нямеччына, Бельгія, Галандыя. Такі падыход абумоўлівае актыўны рух наперад. Таму ў краіне растуць пэнсіі, заробкі, сацыяльныя выплаты, і ні прэзідэнт, ні мясцовыя ўлады ў заслугу сабе гэтага ня ставяць...

Палякі прыйшлі да высновы, што лепш рыхтаваць граматычных спецыялістаў вузкага прафілю, чым абы якіх шырокага: разумна, калі якасць пераважае над колькасцю...

Разумеюць у краіне, што заробкі лепш плаціць у канвэртах, улічваючы ўменне і заслугі кожнага, чым па агульнай ведамасці ўсім за прыход на працу...

Актыўны адпачынак на лешішчах і сотках выцясцяе сапраўдным карысна-пазнавальным адпачынкам: палякі едуць вандраваць у сьвет, а ён, як вядома, сустракае іх як доўгачаканых дарагіх гасцей...

А шостай раніцы польскія вёскі сьпяць... Раніца ў Польшчы ў Беларусі – розныя паняцці...

Матчыкі, сярпы, сячкарні сталі музейнымі экспанатамі, а не асноўнымі прыладамі працы на зямлі. Зямлю апрацоўваюць тэхнікай...

Палякі патрэбныя сваёй краіне не як парабкі, а як гаспадары...

У Польшчы пануе родная мова...

Рэклама, якая выскоквае з-за кожнага паварту – паказчык прагрэсу свядомасці нашай, які немагчымы без паўсюднага анонсу...

Прэзідэнт Польшчы часта наведвае эўрапейскія краіны, а там ёсць чаму па-вучыцца, з кім абмяняцца вопытам, ёсць у каго пазычыць лепшае, перадавое, тое, чаго не хапае дома...

Палякі выбіраюць сваіх кіраўнікоў і ведаюць, за што іх можна паважаць...

Улада, абраная народам, назубок ведае галоўнае правіла "гульні": яна паважжа народ, працуе дзеля яго дабрабыту і росквіту краіны, а народ давярае ёй свой лёс...

Жыццё – гэта бясконныя антыподы і палярнасці. Галоўнае, каб яны згладжваліся мудрымі рашэннямі і паводзінамі дзяржавы. Таму, вучачы іншых, дзяржава павінна быць дасведчаная сама. Абцяжачы, мусяць трымаць слова. Прагназуючы будучыню, быць у адказе ня толькі за лёс нашай, але і за лёс кожнага грамадзяніна.

У гэтых аксіёмах пераплеценныя правы чалавека і абавязкі дзяржавы, жаданні асобы і магчымасці грамадства.

Гэтыя пастулаты – канцэптуальныя асновы дзяржаўнага кіравання Польшчы.

Палітыкі розных узроўняў не баяцца даваць інтэрв'ю, выказваюць свае думкі, яны не хаваюцца ад пытанняў і не адсылаюць журналістаў да вышэйшага кіраў-

ніцтва. У польскай улады няма сакрэтаў ад сваіх грамадзянаў.

У Польшчы шмат беларускіх студэнтаў, высокакваліфікаваных спецыялістаў, праца якіх належным чынам ацэняная...

Для палякаў галаўны боль – хвароба: ідуць да дактара на правёрку, піюць лекі. Яны адвучыліся жыць з штодзённым галаўным болем, а для беларусаў ён – норма, звычайнасць...

"Чорны дзень" палякаў – гэта ўчарашняе краіны. Чорны колер з упэўненасцю можна выкрэсліць як з штодзённага жыцця палякаў, так і з грамадзкіх адносінаў, палітычна-эканамічнай сферы, знешнепалітычных стасункаў...

Палякі вучацца ў эўрапейцаў практыцызму, дзелавітасці, мэтанакіраванасці. Эмоцыі яны ператвараюць у моцную сілу, якая падвойвае энэргію намагання дзеля пастаўленай мэты...

Мой знаёмы пан Вацлаў пры размове сказаў: "Наша жыццё паляпшаецца. Мы сталі больш зарабляць і хочам, каб на зароблены грошы змаглі купіць усе, акрамя бяды." У гэтым радкоў перапляліся жаданні простага чалавека з плянямі дзяржавы. Гэтая еднасць – моцны фундамент шчаслівай будучыні краіны і ўзарука яе поспеху.

Ну а выніковая рыса сказанага каротка і лякнічана: мяжа паміж жаданым і рэальным у Польшчы скарачаецца. Гэта самае галоўнае дасягненне і асноўны штрых да партрэта краіны на фоне часу.

Горад Валамін, які прыветліва сустраў мяне, беларускую журналістку, - Глыбокае ў Глыбокім: налічвае каля 50 тысяч жыхароў. Размяшчаецца ён, як кажучы палякі, у полі зроку Варшавы. Гэта ўтульны, дагледжаны гарадок з развітай інфраструктурай і сфераю абслугоўвання.

Валамін - адзін з сарака трох мястэчак, якія аб'ядноўваюцца ў рэгіён, дзе пражывае больш за 450 тысяч жыхароў. Ягонны суседзі Радзымін, Легіянова, Осуф і дзесяткі такіх-жа маляўніча-непаўторных мясцінаў багатых шчодрымі і добрымі людзьмі.

У рэгіёне 20 тысяч фірмаў з рознымі формамі ўласнасці, шэсць газэтаў. 180 тысяч жыхароў рэгіёну – прыхільнікі прыватных выданняў, якім зьяўляецца і "Выгоднік Валамінскі".

У Валаміне тры каталіцкія храмы і царква Сьв. Пятра і Паўла, якую арганізавалі праваслаўныя эмігранты.

Знакамітасці Валаміна – сталарка, выбары якой вядомыя далёка за межамі краіны; музей Соф'і і Вацлава Налкоўскіх; два прафесійныя тэатры і, вядома-ж, дзве незалежныя газеты. Працуе мастацкая галерэя.

Які вуголок рэгіёну ці горад не наведваў, чула ад палякаў: "Гэта наша галоўная вуліца...", галоўнае прадпрыемства...

галоўнае свята..." Выраз "наша галоўная вуліца" зусім не для сувязі словаў у сказе. Гэтыя два словы сынонімы слову "гонар", з якім палякі распаўдаюць пра сваю радзіму. І як радасна ўсведамляць, што пачуццё гонару палякаў стымулююць не загады ўладных структураў. Пачуццё гонару – як паветра, без якога ня здольны жыць ніадзін чалавек, якім нельга надыхацца. І гэце пачуццё рассяе прапаршчальнае росту купату дзяржавы пра кожнага свайго грамадзяніна.

II. Адкуль родам патрыятызм?

*Ozegnaj Polsko! Zegnaj Chato mila,
O zegnaj ziemio, ktoras nas karmila,
Zegnaj sloneczko I gwiazdy zlociste...*

Helena BARTOSZEWSKA

У кожнага народу свая Галгофа. І ўзыходзіць на яе, несучы нялёгкае крыж выпрабаванняў, трэба з гонарам, каб нашадкі, узгадаваныя моцным духам, захавалі святло памяці пра мінулае і змаглі пабудаваць бясхмарнае сёння і сонечнае заўтра. Нездарма-ж вуліца Галгофы Народаў Польскіх у Радзыміне пачынаецца ад могілак, месца вечнага прытулку, і вядзе да цэнтру, дзе кіпіць, пеніцца жыццё.

Калі караценька адказаць на вышэйзгаданае пытанне, то патрыятызм родам з сэрца кожнага паляка, які паважжа сваю краіну, які ведае кошт незалежнасці і свабоды. Ён з розных куткоў краіны, дзе гістарычна прыпісаны падзвігі.

Патрыятызм – гэта кветкі да помнікаў нацыянальным героям; гэта знакітныя месцы, векапомныя падзеі і даты, якія звязаныя з імёнамі самахвярных сыноў і якія сталі лёсавызначальнымі для ўсяго народу; гэта натхнёная творчасць, якая праслаўляе бацькаўшчыну; гэта самаадданая праца палякаў.

Час, поўны надзеяў і трывогаў за будучыню, пакінуў глыбокі патрыятычны сьлед у Канстытуцыі 3 траўня. Ён жа ператварыў 11 лістапада ў нацыянальнае свята – Дзень незалежнасці краіны.

Сотні акрыленых сэрцаў трапечуцца ад гонару разам штогод 15 чэрвеня ля помніка Тадэвушу Касцюшку, змагару за людскую долю і волю. Памяць нізка схіляе галаву перад мужным Юзефам Пілсудскім – героем Вечнага часу.

Карэнныкі патрыятызму пусцілі парасткі ў свядомасці й сэрцах юных палякаў з мястэчка Олеф, якія вучацца ў школе імя ксяндза Ігнація Скарупкі. Гэты мужны прапаведнік з малітваю выпраўляў у бой юных жаўнераў у час бітвы над Віслаю і верыў у перамогу. А зыход той крывавай вар'яды быў прадказаны Матэаю Боскаю, выяву якой убачылі многія ваяры 15 жніўня 1920 году. З таго часу ў гэты дзень палякі адзначаюць свята Маткі Боскай, Сьвята еднасці Духу і Волі.

працяг у наступным нумары

Пакуль у краіне грамадзяне страчаюцца, ці ёсць гэтыя так званыя "чорныя сьпісы музыка", ніхто чамусьці не заўважае, што разрэкламаваны ў клубе "Рэактар" канцэрт гурта NEURO DUBEL і красавіка так і не адбыўся, а куды яго перанеслі, мала хто паспеў даведацца. Сарваўся і плянаваны на 22 красавіка канцэрт КРАМЫ. Зыч з творчых дэлягатаў легендарны ПАЛАЦ, а па радзі ў канцэрце па заўках замест замоўленага вамі Вайцшошквіна могуць пракруціць каго заўгодна. Як у анекдотце: "Не выпендрывайцеся, стадар Астапчук і спухайце сваю ўлюбёную песню "Валенкі"... Дзякаваць Богу, хоць у Польшчы Зыміер Вайцшошквё правёў у краўківу гасцольны тур Варшава-Вроцлаў-Кракаў, а лідэр NRM Волоські ў сакавіку дык і ўвогуле сьвет абехаў (Варшава-Беласток-Дзелявэр-Кіў-Львон-Нью Джэры-Нью Ёрк). Цікава, калі нават недзяржаўная прэса пастрабавала асэнсавыць гэты падзеі, дык "дзяржаўны" (афіцыйны) пункт гледжання выказваўся даволі шырока і вольна, а вось вядомага беларускага рок-крытыка Вітаўта Мартыненка прайгнавала нават недзяржаўная "Музыкальная газета". "Занадта арыгінальныя ў цябе погляды, Віцёк. Нам газету могуць з-за цябе закрыць", — сьцігла сказаў адзін з супрацоўнікаў прыватнага выдання. Нават гучна самавызначана як апазыцыйная "Народная воля" доўга і безвынікова "спрабавала" знайсці месца для гэтых думак, замаўляючы то расейскі, то беларускі тэкст артыкула, але... так і не змагла. Толькі на інтэрнэт-сайце "Radiotutby" гоўны час напачатку сакавіка павісеў гэты твор, выклікаючы нават разгаваныя закрнутыя тут асобаў, але ня болей. Дык што-ж такога крамольнага хацеў сказаць Вітаўт Мартыненка, што яго баіцца нават афіцыйная апазыцыя? Мяркуйце самі.

Дрыгва ўсё гэта

Жыццёвае незадавальненне, бадай, заўсёды спадарожнічае чалавеку: нехта незадаволены беднасцю, нехта — недастатковаю велічынёю багацця, нехта — рэжымам у краіне, нехта — адносінамі да гэтага рэжыму... Сябе-б я аднёс акурта да гэтых апошніх. Асабліва пасля прачытання некалькіх матэрыялаў у менскай «Музыкальнай газеце» наконот ужо дастаткова вядомай ініцыятывы лепшых рок-музыкаў краіны, якая атрымала назву «БУМ» («Беларуская Ўнія Музыкаў»).

Музыкі (N.R.M., ПАЛАЦ, NEURO DUBEL, КРАМА, POMIDOR/OFF, ZET, Вайцшошквё, DRUM ECSTASY), эрэшты, нічога асаблівага не зрабілі: проста, як сумленныя грамадзяне, нагадалі іншаму грамадзяніну, што ёсць закон, у якім абумоўленыя два тэрміны пэўнай пасады. Самае цікавае, што яны, тыя музыкі, не рабілі ніякіх тэарэтычных акцэнтаў, не пісалі падмётных пісьмаў ці ананімак... Нічога супроцьзаконнага: падалі заўяву, атрымалі дазвол і выступілі. А вось далей папёрта такое, нібыта яны забілі некага або публічна вылажылі: на ўсіх наклалі забарону на прафэсію, усіх пазвалінялі з працы, усіх выкрэсьліваюць з рэпэртауру нават так званых незалежных радыёстанцыяў, а ў дзяржаўных газэтах цяпер не прыгадзеш ніводнай з пазначаных вышэй назваў — артыкул проста ня выйдзе (сам сьведка).

Зрэшты, у краіне гадоў дзесяць ужо да гэтага прывычаліся, а

наш раўнадушны народ пад правадырствам угадванай пры ўладзе апазыцыі стрывае і Сталіна, і Леніна, і Гітлера, і любых іншых узурпатару, — абы вайны не было. Але што на гэта скажучы інтэлектуальны... альбо тыя, прынамсі, хто сябе такім лічыць?

Вось 3 лютэа чытаю ў «Музыкальнай газеце» № 4 (2005) інтэрв'ю зь лідэрам гурта КНЯЗЬ МЫШКІН Леанідам Нарушэвічам. Выйшаў у іх у Маскве альбом пад роднаю да болю назваю «Кошык», паслухаў я яго і, натуральна, зацікавіла ўсё, што пра гэта пішуць. Ня думаў нават пра такое хуткае расчараванне. Хоць музыка гурта такая неардынарная, спадар Нарушэвіч аказаўся такім банальным: так, ён прызнае, што ў краіне «зарэз ва ўсім нейкі дэпрэсіяны, нейкая падвешанасць — ня толькі ў музыцы, але і ўвогуле ў адчуваннях, не відаць у жыцці святлай будучыні», але калі нехта пачынае шукаць прычыны ды выйсця з такой сытуацыі, Нарушэвіч адразу асуджае іх: «Што ў цябе ў галаве, калі ты ідзеш на плошчу, выступаеш з нейкімі палітычнымі заявамі, а пасля гэтага чакаеш, што нармальна будзеш выступаць на дзяржаўных радыёстанцыях, табе будучы арэндаваць дзяржаўныя канцэртныя залі».

Спадар Нарушэвіч, а што такое «дзяржаўныя радыёстанцыі ды дзяржаўныя канцэртныя залы»? Гэта-ж нашыя з вамі залі і станцыі, а ня нейкага адыёзнага грамадзяніна, які мяркуе, што яму

закон ня пісаны. Калі гэтую сытуацыю пачала апраўдваць усялякая «дзяржаўная» папсень (Афанасьевы, Хлястовы, Дарафеевы), якая атрымлівае свой хлеб у гэтага грамадзяніна (чытайце «Дожджались, уж и душок пошел» у «МТ» № 7, 24.02.2005), я ўжо не здзіўлюся, але вы, хто кіштаўце нацэлены ў шыпілізаваны сьвет?!

Інтэрв'ю з вамі называлася «Князь Нарушэвіч (Мышкін)», але я, інтэрв'юемы, той-жа вобрэз Дастаеўскага, назваў-бы яго «Ідыёт князь Нарушэвіч». Рэч у тым, што калі грамадзянін нагадвае другому грамадзяніну пра літару закону — гэта не палітыка, а зарука суленнага жыцця. А вось калі пасада аднаго грамадзяніна навісае над правамі другога — гэта ўжо маразм савецкай сыстэмы, ад якога і «дэпрэсіяны», і мы ад яго намагамся пазбавіцца.

Восеньню мінулага году ў Менску быў па-зверску забіты знакаміты музыка, лідэр ансамблю «Радавод» Міхась Пацук. Музыкі чамусьці не заўважалі сьмерці калегі, а суседзі, як сьведчыць міліцыя, чулі нейкія крыкі, калі яго забівалі, але падумалі: «Ён сам ведаў, на што ішоў, калі кватэру незнаёмым людзям здаваў». Гэта нібы цытаты з выказванняў беларускіх «музычных інтэлектуалаў».

Мы ўсе тут — гадаванцы камсамолу, таму наўрад ці ўразіць каго спасылкі на Біблію, але яшчэ раз нагадаю цытату: «І галадаць будзеце на ўрадлівай зямлі вы, што аддалі сьвятаную псам». Цела наша ня вечнае і калі-небудзь дакладна згіне, але душа — гэтакама дакладна — не памірае, таму пасля гэтага гніцця будзе курчыха ў кіпені роўна столькі, колькі заслужыла сваімі ўчынкамі. Калі ты сьнеўня плюнуў напэрава, дык будзь упэўнены, што заўтра такі-ж плявок прыляжыць

на твой твар зьлева. Таму варта падумаць пра тое, што ты робіш, што гаворыш, каго абараняеш у гэтым жыцці. Загружы ў нязменнай іерархіі каштоўнасьцяў бытавізму, нельга прэтэндаваць на права стварэньня інтэлектуальнага прадукту. І я ўжо не дзіўлюся, што нашы музыкі заўсёды на падхоне нават у расейскіх калегіаў. Тая хоць думае, «как им обустроить Россию»...

Вітаўт МАРТЫНЕНКА

На дымку: музычныя крытыкі В. Мартыненка (справа) і А. Мяслюг.

У Беларусі рыхтуецца да друку музычная энцыклапэдыя «100 альбомаў беларускага року і... ня толькі». Гэта 600 старонак тэксту з малюнкамі пра СOTHI беларускамоўных музычных выданняў, што выходзілі па ўсім сьвеце. Сюды ўвайшла яшчэ сотня нярокавай музыкі: інструментальная, нью-зідж, джаз, класічная, бардаўская...

Заклікаем чытачоў «Беларуса» паспрыяць справ ахвяраваньнямі ды зрабіць свой сьціплы ўнёсак ў нацыянальную мас-культуру.

Ахвяраваньні дасылаліся, калі ласка, на адрас рэдакцыі «Беларуса». Чэкі выпісвайце на імя **BELARUS** з адзнакаю «100 альбомаў».

Ахвярадаўцы будуць адзначаны ў кнізе, а таксама атрымаюць асобнікі гэтай энцыклапэдыі.

Беларуская музыка і песня ў Нью Ёрку

У сакавіку сёлета ў Інстытуце Сучасных Тэхналягіяў прайшоў традыцыйны веснавы канцэрт, ладжаны Радаю Славянскіх Спалчыннаў Амэрыкі. Гэтым разам апрача славянскіх танцавальных, музычных і вакальных групаў, як беларусаў, палякаў, украінцаў, расейцаў, славакаў, сэрбаў, македонцаў і баўгараў, былі італійцы й грэкі. Славацкі гурт, апрача сваіх танцаў, выканаў нізку цыганскіх песняў і танцаў.

Выступы былі на высокім мастацкім узроўні, хоць выкананьне сягала ад чыста народнага жанру да стылістычна харэаграфічнага. Напрыклад, польскі гурт выканаў ўрываў з оперы Манюшкі «Страшны двор», італійцы пал музыку «тарантэлы» паказалі сярэднявечны рытуал ачышчэньня ад хваробы «тарантэзм», а ўкраінцы закончылі цэлую праграму надзвычай

чай прафэсійным выкананьнем шэрагу ня толькі сваіх танцаў, але нават, паводле прысутных музычных экспэртаў, часткова выкарыставішы беларускую мэлёдыю «Толькі-Янікі».

Беларускі ўдзел у канцэрце прайшоў у выкананьні двух салістаў, якія спэцыяльна прыехалі з Канады стараньнямі спн. Аллы Орсы-Романо, адказнай за беларускую праграму ў Радзе Славянскіх Спалчыннаў Амэрыкі. Гэта былі сьпявачка Сьвятлана Літвінава і баяніст Аляксандар Севасьцяня.

Сьвятлана Літвінава шмат гадоў была салісткаю дзяржаўнага хору імя Генадзя Цітовіча ды сьпявала яшчэ з маленства ў сямейнай атмасфэры на Магілёўшчыне. У хору Сьвятлана прыйшла, калі ёй было сямнаццаць гадоў, яе праслухоўваў яшчэ сам Цітовіч. На канцэрце Сьвятлана дасканалы выканала шэраг

вясёлых народных песняў — «Пячэ вада», «Мае вочы чорныя» і «Лявоніху» пад

акампанімант Аляксандра Севасьцяня.

Малады баяніст захапіў



Беларусь на канцэрце рэпрэзэнтавалі Сьвятлана Літвінава і Аляксандар Севасьцяня.

аўдыторыю сольным выкананьнем цэлага шэрагу беларускіх мэлёдыяў, названана «Беларускай фантазіяй». Тут варта адзначыць, што кожны нацыянальны гурт на канцэрце меў сваіх прыкільнікаў, і яны як раз давалі найгучэйшыя воплескі сваім выканаўцам. Воплескі для віртуознага выкананьня Аляксандра гучэлі бяз розьніцы па цэлай аўдыторыі.

Крыху з біяграфіі і цяперашняй дзейнасьці Аляксандра Севасьцяня. Паходзіць ён зь Менску, дзе пачаў вучыцца ў музычнай вучэльні, пазьней працягнуў навуку на шэсьць гадоў у Акадэміі Музыкі імя Гнесіных у Маскве. У Таронта прыехаў тры гады таму і цяпер працягвае сваю музычную кар'еру ў кандайдскім музычным квартэце выступленьнямі па цэлым сьвеце. Як саліст, ён браў удзел у шэрагу міжнародных канцэртаў, як у Эўропе, гэтак і ў

Амэрыцы, займаючы першыя месцы. Летась меў сольны выступ у Канас Сіты і пад канец году ў квартэце ў Мэтраполітан Музеі Мастацтваў у Нью Ёрку.

Аднак ня гледзячы на замужнюю адукацыю і цяперашнюю замужнюю музычную дзейнасьць, Аляксандар дасканалы гаворыць па-беларуску. Вось як ён адказаў Ганьне Сурмач у праграме Радьмі Свабоды «Беларускае Замежжа»: «Я — беларус па нацыянальнасьці, маю беларускі пашпарт, і я павінен размаўляць па-беларуску». На пытаньне, што яшчэ хацеў-бы зрабіць, ён адказаў, што хоча адвэдаць Беларусь і сыграць 10-15 канцэртаў у розных гарадох. На падставе ягонага высьпівеньня ў Нью Ёрку можна смела сказаць, што ў Беларусі ягонае мастацтва ігра на баяне будзе прынятае з захапленьнем.

Вячка СТАНКЕВІЧ

Наша фанатэка

“Indiga” – “Дні”, Мн., 2004, “БМАgroup”.



З уласнага вопыту дасведчанага філяфаніста магу сказаць, што кожнай музычнай навіцы накіравана на рынку два тыпы адносінаў: адны патэнцыйныя спажывыцы проста любяць праслухоўваць у крамах усё нязведанае, а другія, якіх большасць, будучы апантаны шукаць на вокладках хоць якіх-небудзь апазнавальных знакаў, што маглі-б дапамагчы распазнаць ім, чаго варта гэта прадукт (знаёмыя прозвішчы каго-небудзь з музыкаў, згадкі з прэсы, фестывальныя поспехі). Ад гэтага залежыць і поспех фанатэкаграфічнай навінкі. Гурт “Indiga” мае ўсе шанцы на ўвагу абодвух катэгорыяў слухачоў, але для другіх усе крытэрыі былі чамусьці моцна прыхаваныя, і спадзявацца можна толькі на актыўных чытачоў музычнай прэсы.

Так, прэса нямала пісала аб самым галоўным – аб упэўненым поспеху “Indiga” на XIV фестывалі “Басовішча” ў Польшчы (2003), калі гурт выйграў права запісу ў дыктоўнай студыі Польскага Радыё ў Беластоку “Rembrandt”. Шкада толькі, што на вокладцы вельмі сціпла, нават непрыкметна пазначана, што альбом “Дні” і з’яўляецца прадуктам тае студыі, хоць месца на трэк-ліст альбому музыкі не пашкадавалі ажно тройчы.

Зрэшты, трэк-ліст сапраўды вельмі цікавы. Ён нібыта як вучнёўскі расклад на тыдзень: панядзелак – “Тры сонцы”, аўторак – “Вер мне”, серада – “Начны шпайцэр”, чацвер – “www”, пятніца – “Гэта ня важна”, субота (о! а што-ж у Русі на выходныя) – “Танга на краі”, нядзеля – “Людзі”. Як усё вельмі лягчына ды канцэптуальна! Адрозна адчуваецца рука небанальнага майстра.

А вось тут і прагнеш знайсці знаёмыя імёны, але-ж натыхаеся на непрадбачаныя абставіны: бліскучы басіст Лёша Паўловіч (экс-“Ulis”, экс-“Новае неба”), які сыяра акурат і ўразіў усіх на адборачным туры таго самага “Басовішча”, паспеў пакінуць калектыв і нават на студыйную сесію ў Польшчы ня ездзіў. Затое месца ягонае заняў на менш вядомы і каларытны Зьміцер Астроўскі (экс-“Імпэт”, экс-“Partyzone”). Сымбалічна, але ўсе названыя калек-

Беларусізацыя джынсавай фарбы

тывы з ягоным удзелам становіліся лаўрэатамі “Басовішча”, але ўсім ён пакідаў, бо ні “Імпэт”, ні “Partyzone” не спыняліся скарыстацца сваім дыктоўным прызам (“Partyzone” толькі праз два гады, у 2004 дасхаў да студыі “Hertz”, каб пачаць працу над альбамом, хоць студыя тая паспела ўжо адыйсці ад “Басовішча”), а “Indiga” ўжо праз месяц пасля фестывала інтэрв’ю Польскаму радыё, як ім працавалася ў студыі “Rembrandt” (так што ёсць надзея, што з “Indiga” ў Астроўскага ўсё будзе іначай).

Па-за тым у гурце граюць Зьміцер Дзямідаў (гітара) і Андрэй Ганчарык (бубны). Ну і нельга-ж забываць пра фронтвумэн калектыву – Русю, якая ў сталічнай рок-кампаніі ня першы год хаўрусецтва. Нават на дыску “Генэралы айчыннага року”, куды паспела трапіць панадзельная песня “Тры сонцы”, напісана: “Такой Русі яшчэ чулі ў Беларусі”. Якой яна была, па шчырасці, ня памятаю, а вось на дыску яна ўражае дынамізмам сваіх яўна не “уні-бундавых”, а хутчэй пыхадзільных кампазіцыяў. Для тых, хто любіць параўнаць з замежнымі аналягамі, магу прыгадаць толькі польскую рок-дэву мяжы тысячагоддзяў Юстыну Стэчкоўску, якая захапіла славетную фірму “EMI”. Вось толькі чаму Руся так настойліва хаваецца за псеўдонімам? Для

даследчыкаў пакіну хоць адну згадку, што Руся – гэта не Руслана, а Маруся, а ў падзяка не пакіньце па-за ўвагай невядомы мяляманам прозвішча Святланы Шукоравай, бо гэта Марусіна маці.

Дарэчы, астатнія падзякі будзь зразумелымі кожнаму, бо акурат у іх знаходзіцца самая пазнавальная для шырокіх масаў прывабная фішка: Віктар Маўчанаў і Вячаслаў Шапаў у сваёй студыі дапамагалі многім вядомым музыкам у справе гукавой канцэптуалізацыі іхніх прадуктаў, пра Аляксея Паўловіча мы тут ужо згадвалі, пра Міхала Анемпадыстава ды Касю Камоцкую зараз згадаем, Кірылу Насева ведае кожны прыхільнік камэрнага хору “Унія”, як Андрэя Хадановіча – кожны гаданец адзінага ў Беларусі беларускага ліцця, ну а згаданае “Басовішча” – гэта ўвогуле святэня для ўсіх беларускіх рокераў.

Што да Касі з Міхалам, дык Руся дзякуе ім за песню “Цэпліны”, кавэр паводле кожнае яна зрабіла ў захапленні ад музыкі легендарнага “Новага неба” (а вось тут трэба насыражыцца, бо ў альбоме “Дні” ўжо ёсць поўны тыдзень).

Як не прыгадаць тут славетную песню геніяльных “Бітлоў”, якая так і называецца – “Eight Days A Week”, пераспяваную і славетным “Procol Harum”, і процымі іншых гуртоў розных краінаў і народаў. Вось і ў

“Indiga” іхняя пераспелка пайшла акурат восьмым днём тыдня гэтага надзвычай канцэптуальнага альбому “Дні”.

Уразлівае мастацкае ўвасабленне гэтай канцэпцыі знаходзім на відарэсе самой вокладкі. Асабіста мне ён нагадвае верш Яна Кандратовіча “Дні, як запалкі тухнуць”. Азірнемся калі-небудзь на прайдзены шлях, а перад вачыма – жахлівая карціна засохлых парасткаў. Ня дай Бог!

Гэткі відовішчны здымак Руся знайшла ў Інтэрнэце, але ня проста па-прашчу скачала яго для сваёй патрэбы, а выйшла на прамы кантакт з аўтарам і атрымала афіцыйны дазвол.

Напрыканцы – характэрная згадка наконот назвы. Першыя публікацыі ў прэсе пра гурт, мо хто памятае, пазначаліся больш традыцыйным варыянтам наймення індыйскага джынсавага фарбавальніка – “Indigo”, а вось-жа з’явілася чамусьці “Indiga”? Чаму? Ды той-жа Інтэрнэт падказаў, што па сьвеце расплазілася столькі “індыгаў”, што заблытацца можна. А выйсьце даў і вопыт “Басовішча”, і практыка беларускамоўнай творчасці, і самая моц роднамоўных традыцыяў, якая любога экзатычнага Celentano, “Cinzano”, “Indigo” лёгка ператворыць у Чэлентана, “Чынзана”, “Індыга”, надаючы ім пазнавальныя сваёйскія рысы.

Вітаўт МАРТЫНЕНКА

Новая кніга

*Мы любім даўня паданні,
Быліцы сівых песняроў.
Няхітры іх апавяданні
Аб справах мінулых часоў.
Нам даспадобы чэрпаць ведаў
Гісторыі з пажоўклых кніг;
З руконісай пра быт прадзедаў
Даведацца, што сведчыць мніх.*
Ул. Жыка

Зянон Пазыняк, знайшоўшы ў кнігасборы беларускае царквы “Парсываль” у перакладзе Л. Галіка (выданне 1947 году) і, відаць, упершыню дачуўшыся пра яго, перадрукаваў тэкст у “Беларускіх Ведамасцях” з уласнаю прадмоваю, дзе сярод іншага пісаў: “Паданне пра Святых Грааль яшчэ ў XII-XIII стагоддзях выкарыстоўвалася ерэтэкамі, алхімікамі, тампліерамі, пазней (у XVIII ст.) – масонамі і ўвогуле шарлатанамі для сымвалізацыі сваіх паняццяў. У гэтай справе ўзнялі мніства псеўданавуковых аматарскіх “даследаванняў”, пагрунтаваных на чутках, меркаваннях і дудумваннях ды на цытаванні іншых такіх жа “даследаванняў”, заснаваных на чутках і меркаваннях. Гэта ёсць пласт псеўданаука (гэтак жа, як графаманства ў літаратуры, кіч у мастацтве, маскультура ў творчасці і т. п.).”

Наагул дзіўна, а для кандыдата мастацтвазнаўства (менавіта такім званнем падпісана прадмова) дык зусім недаравальна валіць да аднаго ерэтэкі, тампліераў, алхімікаў. І чаму “ерэтэкі”, калі легенда пра Святых Грааль цалкам кананічная і прызнаная Касцёлам?

Але тое другое, і да новай кнігі пад назовам “Вольныя муляры ў беларускай

гісторыі. Канец XVIII-пачатак XX ст.” найпрост дачынення ня мае. Кніга-ж пра тых, каго З. Пазыняк назваў шарлатанамі – масонаў, а калі пайменна – пра караля Станіслава Аўгуста, правадчыра антырасейскай апазіцыі Ігнацыя Патоцкага, Міхала Сабескага, пісьменніка Яна Ходзьку, філэлага Гродзка Эрнэста, мастака Яна Рустэма, дзекабрыста Канстанціна Ігельстрома, паэта Тамаша Зана, кнігавыдаўца Юзафа Завальскага, прэфекта горадзенскай школы Адукацыйнай Камісіі княззя Тадэвуша Юрэвіча, Адама Міцкевіча, братоў Луцкевічаў, Вацлава Ластоўскага, Браніслава Тарашкевіча ды яшчэ даўжэзмага спісу дзяржаў Ваякіскага Княства Літоўскага і Беларусі. Кніга па-сапраўдному навуковая, не аматарская.

Выхад яе патасна вітаў на радыё “Свабода” С. Дубавец: “Сталася так, што найбольш значныя кнігі на тэмы беларускага ўстава выходзяць у нас сёння не дзякуючы дзяржаўнай палітыцы, а насуперак ёй. І рэч ня толькі ў тым, што прыватныя ініцыятывы ўсяляк падкрэслваюць адметнасць сваёй нацыі і даюць магчымасць развівацца беларускай думцы і беларускаму слову, тады як дзяржаўная ідэалёгія ўсяляк нізвольне нацыянальную спецыфіку, а мову па-просту ігнаруе. Гэтыя адрозненні вонкавыя, яны – вынік.

Сутнасныя праблемы ў іншым, у тым, што прыватныя ініцыятывы скіраваны на разбурэнне тых вобразаў ворага, якія стварае і падтрымлівае ў масавай свядомасці дзяржаўная ідэалёгія. Мы скажам – навошта нам ворагі? А для таго, каб увесць народ падзюдзіць у баявой гатоўнасці. На мове папулярна гэта называецца парадкам у краіне, а на мове рэ-

альнасьці гэта – аўтарытарызм, найбольш прасты спосаб кіравання краінай і народам”.

Што да абыхавасці, калі не варожасці афіцыйнай Беларусі да падобных праектаў, дык тое ня нова якіх ужо гадоў дзесяць. І варта было-б карэспандэнту “Свабоды” звярнуць увагу на тое, дзякуючы-ж якім установам падобныя кнігі выдаюцца. Укладальнік кнігі ў прадмове згадаў: дзякуючы дапамоце Беларускага Інстытуту Навукі і Мастацтва. А вось пра ворагаў – трапіла і, на жаль, надзённа “Свабоды” ўважэння ў сваіх праблемах і няўдачах: хто – “амерыканскія даляры”, хто – “агентаў КГБ”.

Доктар гістарычных навук Алесь Смалянчук, чымі намаганнямі і вышэйшай зборнік артыкулаў (а па-сутнасці манатрафічнае даследаванне) за аўтарствам М. Сакаловай, В. Шведа, Ю. Гардзеева, С. Рыбчонка ды іншых, у прадмове піша: “Вольнае муляраства заўсёды было ахута на пакрытым таемніцтвам, якая ў вялікай ступені спрыяла нараджэнню “чорнай легенды” пра масонства. Гэтая “легенда” найчасцей працягвалася ў розных варыяцыях вядомай канцэпцыі “тайнай змовы” (або супраць усяго чалавецтва, або супраць асобна ўзятай нацыі-дзяржавы)”. Даследчыкі, гаворыцца ў прадмове далей, не імкнуліся змяніць адную легенду на іншую; яны толькі паспрабавалі зразумець месца вольных муляроў у нашай гісторыі.

Кніга прапаноўвае як арыгінальныя даследаў – пра вольнае муляраства эпохі Асьветніцтва, пра масонства як сацыяльна-культурную практыку XVIII-XIX ст., пра лёжы на землях Беларусі, пра адрэжжаныя вольнага муляраства напачатку XX ст., гэтак публікуе і каштоўныя дакументы – “Канстытуцыю Андэрсана, альбо Старажытныя запаведы вольнага муля-

ра” (1723 г.), “Статут Вялікага ўсходу Каралеўства Польскага і Вялікага Княства Літоўскага” (1784 г.), рэзкія здымкі, выявы, напрыклад, пчатак і знакаў масонскіх лёжаў на беларускіх землях, а што асабліва важна – спісы беларускіх масонаў (толькі вось зноў кніга ня мае іменнага паказніка; якая прыкрасці!), “Храналёгію вольнага муляраства на Беларусі”, а таксама “Слоўнік абраных тэрмінаў, паняццяў, сымбалаў”.

Кніга раскрывае невядомы абсалютувай большыні – ня толькі паспалітага людю, але і навукоўцам, спецыялістам свайго фаху, – старонкі гісторыі, факты, падзеі, і тым распацнае новую для нас, але гэтак папулярную ва ўсім сьвеце тэму – вольных муляроў ды іхнае ролі ў грамадстве. Мо з часам які беларускі пісьменьнік зацікавіцца масонамі, і мы атрымаем твор ня менш захапальны за “маскультура” “Код Да Вінчы”.

Варта дадаць таксама, што да вольнага муляраства належалі і нашыя эмігранты. Ёсць звесткі, што ім быў Я. Чапаў-Змагар, дакладна ўваходзіў у масонскую лёжу і займаў там высокую пазыцыю ўл. Бакуновіч. Цалкам магчыма, што ёсць яны сярод беларусаў і сёння.

Тыя, хто зацікавіліся вольным муляраствам, могуць наведаць Вялікую Лёжу ў Нью Ёрку па адрасе **71 West 23rd Street** (<http://www.nymasons.org/>). Удзень там адбываюцца экскурсіі.

Напрыканцы – пра новую публікацыю эзатэрычных перакладаў Л. Галіка. У наступным томе “Запісаў БІНІМ”, № 29 будзе змешчаны невядомы пераклад рамана Жазэфа БЭДЗЭ “Трышчын ды Іжота”, адшуканы некалі Зораю Кіпель, а цяпер прафэсійна падрыхтаваны да публікацыі Надзеяй Стараўтавай. Выхад “Запісаў” плянуецца на восень.

Навум ГАЛЯШЭВІЧ

Сьв. пам. Барыс РАГУЛЯ



21 красавіка 2005 году ў Лёндане, Антарыё, Канада, памёр Барыс Рагуля. Доктар мэдыцыны, заступнік Старшыні Рады БНР, старшыня Сусьветнай арганізацыі “Канфэрэнцыя Вольных Беларусаў”, дзеяч у Канадзкім Фондзе Дапамогі Ахвярам Чорнабылю ў Беларусі, былы старшыня Каардынацыйнага Камітэту Беларусаў Канады (ККБК), выдавецкага фонду беларускіх падручнікаў пры ККБК, Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва ў Канадзе, дзейны сябра Згуртаваньня Беларусаў Канады й ахвярны парафіянін БАПЦ Сьв. Кірылы Тураўскага ў Таронта. Было яму 85 год.

Першы раз сустрэла я сьв. памяці Барыса Рагулю недзе ў канцы 1945 году ў беларускім лягэры Ватэнштэт, што ў ангельскай зоне Нямеччыны... Было нейкае сьвята, ці ня Новы год. За застольнай бясёдай зьвіяўся незнаёмы, жывы, энэргічны малады, як і ўсе мы, чалавек, які заявіў нам: “Чаго вы тут сядзіце ў лягэры, чаму ня йдзеце вучыцца?”. “Мы хочам вучыцца, - кажу яму, - але немагчыма дастаць на ўнівэрсытэт. Туды

прываюць перш за ўсё сваіх нямецкіх былых жаўнераў, якія толькі што вярнуліся з вайны.”

- На ўнівэрсытэце ў Марбургу ёсьць месцы для беларусаў! Ці хто з вас паехаў-бы ў Марбург? - кажа незнаёмы.

Марбург быў у амэрыканскай зоне акупацыі Нямеччыны, за мяжою... Аказваецца, інтэлігентны, спрытны, харызматычны студэнт мэдыцыны Барыс Рагуля выстараўся на ўнівэрсытэце Марбургу месца ня толькі для сябе і свае жонкі Людмілы, а і 30 месцаў для беларусаў.

Я паехала ў Марбург. І так, дзякуючы Барысу Рагулю, ягонаю дбайлівасьці пра беларускія справы, пра беларускіх студэнтаў, змагла прадоўжыць замяжою ўнівэрсытэцкія студыі ды пасьля здабыць прафэсію.

У нашай даволі вялікай, вясёлай студэнцкай арганізацыі, старшынём якое быў Барыс Рагуля, былі сябры розных поглядаў і перакананьняў. Былі БНР-аўцы - крывічы й БЦР-аўцы - зарубежнікі. Ды розніцы ў паглядах не перааходзілі ні навуцы, ні ў складаньні экзаменаў, ні ў багатым сяброўскім жыцьці. Усе мы былі беларускія патрыёты. Усе мы ішлі пад бел-чырвона-белым штандарам і старадаўняй крывіцкай Пагоня біла ў сэрцы нашыя, біла мячамі, не давала чужынцамі быць. І ўсіх нас яднала нашая родная беларуская мова, бо “Міласьцівы Бог” нас, як і Францішка Скарыну, “з таго языка на свет пусьціў”. Жыве беларуская мова - жыве беларуская душа - беларуская нацыя.

Праз два ці тры гады прайшла “вэрунг”, рэформа грошай. З 10-х нямецкіх марак зрабілася толькі адна марка. Настаў цяжкі час для нас, беларускіх студэнтаў. Ды “Міласьцівы Бог” меў над намі апеку. Газэта “Бацькаўшчына” паведамляе, што ёсьць магчымасьць дастаць стыпэндыі з Ватыкану. Толькі трэба ехаць вучыцца на ўнівэрсытэт ў Лювэн, у Бэльгіі. Ізноў наш Барыс Рагуля ў паразуменьні з Радаю БНР, яе старшынём інж. Міколам Абрамчыкам, у цэнтры справы атрымання стыпэндыяў марбургскім студэнтам ды арганізацыі паездкі ў Лювэн. І так паехалі ў Лювэн амаль усе беларускія студэнты з Марбургу. Засталася там канца студыі толькі я, бо была на апошнім годзе дантэстыкі, рыхтавалася да выпускных экзаменаў. Застаўся і Лявон Трусьвіч, які быў на перадапошнім годзе таго-ж факультэту.

У справе арганізацыі беларускай сэкцыі на Радзе “Вызваленьне”, цяпер Радзе “Свабода”, ізноў прычасныя былі беларускія студэнты, а між імі Барыс Рагуля гуляе ці не адну з галоўных роляў.

У 1997 годзе перад 22-й Сэсіяй Рады БНР др. Барыс Рагуля, як заступнік Старшыні Рады БНР, едзе з Канады ў Вільню на зьезд Эўрапейскага сэктару Рады БНР, дапамагае яго арганізаваць і дае на ім справаздачу зь дзейнасьці Рады БНР на выгнаны. На 22-й Сэсіі Рады БНР ў Нью Ёрку др. Барыс Рагуля быў пераабраны як заступнік Старшыні Рады БНР і быў ім да сьмерці.

І так, Дарагі Сябра, шлях Твой змагарны за дзяржаўную незалежнасьць Беларусі на гэтым сьвечэ закончыўся, але дух Твой жыве ў плёнах Твае працы, Тваіх асягненьняў, жыве ён у Тваіх дзеях, унуках і нашчадках, якім Ты пакінуў заповіт “Сьцяг свой высока трымай!”

Бывай, дарагі Барыс! Вечная Табе памяць!

Ад імя беларускага грамадства Канады й сябе асабіста выказваю шчырыя спачуваньні жонцы памерлага Людміле, дзецям Рагнедзе, Вітаўту, Уладзімеру, Андрэю і іхнім сем’ям.

Др. Раіса ЖУК-ГРЫШКЕВІЧ

Сьв. памяці ЯНКА АЗАРКА

(15.11.1922 – 9.04.2005)

Адыйшоў раптоўна з жыцьця Янка Азарка, заслужаны даўгагадовы грамадзкі дзеяч, адзін з заснавальнікаў Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання, старшыня сэктару Рады Беларускай Народнай Рэспублікі ў штаце Нью Джэрзі, сябра ўправы Задзіночання Беларускіх Вэтэранаў, актыўны прыхаджанін царквы Жыровіцкай Маці Божай у Гайленд Парку. Пакінуў у глыбокім смутку жонку Марыю, сына Юрку з жонкай Нонай і сынамі Крыстафорам і Маркам, дачку Ірэнэ ды шматлікіх сяброў-супрацоўнікаў.

Пахаваны на Беларускам могільніку ў Іст Брансўіку. Вечная яму памяць.

Сьв. памяці Алена ГРЭБЕНЬ

(30.10.1923 – 21.03.2005)

Сьв. памяці Мікалай ГРЭБЕНЬ

22.05.1922 – 23.03.2005

Пасьля доўгай хваробы адыйшлі амаль адначасна ў вечнасьць жонка з мужам Алена (з роду Герасімовічаў) і Мікалай Грэбені, шчырыя й шчодрія патрыёты, даўгагадовыя актыўныя ўдзельнікі беларускага грамадзкага й рэлігійнага жыцьця, прыхаджане царквы Сьв. Еўфрасіньні Полацкай у Саўт Рывэры. Пакінулі ў глыбокім смутку дачку Аляксандру Гоз з мужам Дэвідам, сыноў Леаніда з жонкай Данутай, Юрку з жонкай Памэлай, Віктара з жонкай Дыянай, Аленінага брата Юрку Герасімовіча і чатырох унукаў.

Пахаваныя ў той самы дзень на Беларускам могільніку ў Саўт Рывэры.

Вечная ім памяць.

Сьв. пам. Мікалай АБРАМЧЫК

(1.05.1922 – 20.03.2005)

Пасьля працяглых недамаганьняў адыйшоў у вечнасьць шматгадовы сябра Задзіночання Беларускіх Вэтэранаў у штаце Нью-Джэрзі, заслужаны былы падафіцэр Беларускага Войска ў часе Другой сусьветнай вайны, колькігадовы супрацоўнік адміністрацыі газэты “Беларус”, прыхаджанін царквы Жыровіцкай Маці Божай у Гайленд Парку. Пакінуў у глыбокім смутку жонку Анну, замужнюю дачку Ніну Мазур з мужам Рычардам і дзецьмі Адамам і Крыстынай, сясьцёр Ніну й Тамару ў Беларусі. Пахаваны на Беларускам могільніку ў Іст Брансўіку, Н. Дж.

Вечная яму памяць!

Піст-зварот да выдаўцоў “Беларускай Думкі”

Часопіс “Беларуская Думка” мае даўгую й паважную гісторыю. Ён выдаецца ад 1960 году, у рэдакцыйную калегію ўваходзілі такія вядомыя дзеячы, як Л. Галія, Янка Золак, М. Лапіцкі, І. Касяк, М. Шчорс. Сёньня часопіс ачальваюць Міхась Каваль ды Жорж Навумчык. Яны намагаюцца працягваць традыцыю,

трымаць часопіс на узроўні - і вялікі дзякуй ім за тое! - але відавочна, што часу, аўтараў, матар’ялаў, фінансаў ды, што хаваць, слаў не стае. Гэта сьцьвердзіў і апошні нумар “Беларускай Думкі”, што нядаўна патрапіў да чытача. Ён распачынаецца “навіною” 1995 году, а сам складаецца амаль цалкам з перадрукаў - быццам на гэта

нам мала “Беларускага дайджэсту”, што падмятае ўсё, не зьвяртаючы асаблівай увагі на стыль і правапіс, пагляды ды ідэі самых розных газэтаў зь Беларусі.

І вось, пры ўсёй павазе да працы рэдакцыйнай калегіі, найперш да шааноўнага спадара Ж. Навумчыка, падумалася: ці варта высільвацца ды працягваць

выдаваць падобны часопіс? Мо паважаныя выдаўцы й рэдактары “Беларускай Думкі” пайшлі б па шляху “Вестак і Паведамленьняў” БАЗА: спыніць сваё асобнае выданьне й далучыцца да газэты “Беларус”? Газэта, што выходзіць кожны месяц, магла-б рэгулярна паведамляць пра навіны з Саўт Рывэру, патрахі, друкаваць інфармацыю -

адным словам, адводзілася-б столькі месца, колькі-б трэба было; грошы-б заахаджаліся, а што самае галоўнае - агульныя намаганьні-б скіроўваліся на ўмацаваньне й паліпшэньне адзінай рэгулярнай газэты эміграцыі. Бо, бачыць Бог, яднаньне й вытрываласьць нам вельмі патрэбныя. Як і якасьць.

А. Любі

АБВЕСТКІ

Для даследчыцкай працы, прысвечанай гісторыі газэтаў на эміграцыі, не стае нумара газеты "Бацькаўшчына" №14 за 1949 год і асобніка газеты "Беларус" за студзень 1995 году. Калі-б хто меў непатрэбныя яму асобнікі або мог пазычыць іх на які час - калі ласка, паведамце ў рэдакцыю "Беларуса".

У нядзелю, 22 травня 2005 году, у Гайленд Парку, Нью Джэрзі, у царкве Жыровіцкай Божай Маці Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы адбудзецца парафіяльнае свята з урачыстым набажэнствам і абедам. Будзе разыграная лятарэя.

Кошт абеду: дарослым - \$17; студэнтам і дзецям старэйшым за 12 гадоў - \$10, дзецям малодшым за 12 гадоў - бясплатна.

Парафіяльная рада і святар запрашаюць на свята ўсё жадаючых.

Гульні футбольнага турніру, які павінен быў адбыцца ў Філядэльфі 8-га траўня 2005 году пераносіцца на 26 чэрвеня. Месца правядзення будзе паведамлена пазней.

Жадаючыя замовіць наступныя запісы на DVD:
- 22-я Сустрэча Беларусаў Паўночнай Амерыкі 31 жніўня - 2 верасня 1996 году ў Кліўлендзе (працягласць 2 гадз. 35 хв.), кошт \$15;
- песні беларусаў Кліўленду (1990-96) \$10;
Звяртайтесь да сп. Мікася Калядкі на адрас

Michael Kalyadko

14080 Indian Creek Dr

Middleburg Hts, OH 44130

E-mail: mkoly92828@wideopenwest.com
тэлефон: (440) 234-4601

Кошты падазеныя без уліку перасылкі.

КУПАЛЬЛЕ

Дарагія сябры! Давайце разам адзначым нашу прыгожую традыцыю Купальля.

Калі: 26-27 чэрвеня 2004 году.

Дзе: Рэзэрвацыя **Ward Pound Ridge ў Cross River, NY.**

Транспарт: цягніком са станцыі **Grand Central** да прыпынку **Katonah**. Гэта прыкладна гадзіна язды цягніком ад Магэтану на **Metro North, Harlem Line**.

Кошт: \$25 дарослым, \$10 дзецям меншым за 12 гадоў.

Чэкі выпісвайце на **Mr. & Mrs. Ryzy** з адзнакаю "**Купальле**". Калі ласка, шліце вашыя замовы разам з формаю, надрукаванаю ніжэй на адрас:

Piotr & Lena Ryzy

20 Old Locust Avenue

Cortlandt Manor, NY 10567

Кантакты: Пётра і Алена РЫЖЫЯ, хатні тэл. (914) 734 - 8115, маб. (914) 522 - 0742, электронная пошта: LenaBelarus@aol.com

Што будзе: купальскія песні й танцы, спартовыя спаборніцтвы й гульні, гатаваньне страваў (прыносьце ежу, грылі там будучь).

Захапіце з сабою спальныя мяшкі, палаткі, ежу, напоі й г. д., а таксама дастаткова фотастужкі, каб хапіла на ўсе дні адпачынку.

Арганізатары забяспечаць дровы для вогнішчаў і вуглі для грыляў.

Вашае імя: _____

Лік дарослых (\$25 за кожнага): _____, дзяцей (\$10): _____ Усяго дасылаю: \$ _____

Ваш тэлефон: _____ E-mail адрас: _____

Ваш паштовы адрас: _____

Ці трэба Вас забіраць з прыпынку цягніка? _____ Калі? _____

Ці хочаце, каб Вам даслалі поштаю мапу з інструкцыяй, як даехаць да парку? _____

ПАДПІСКА

на выданні зь Беларусі на другую палову 2005 году

3 дасылаю зь Беларусі ў замежжа:

	Назва, выдавец, мова	Пэрыядыч. друку	Кошт, \$
Газэты:	Наша Ніва, прыватнае, беларуская	4 на месяц	70
	Наша Слова, ТБМ, беларуская	4 на месяц	40
	Новы час, ТБМ, беларуская	2 на месяц	40
	Культура, дзяржаўная, беларуская	4 на месяц	70
	Літаратура і Мастацтва, дзярж, бел.	4 на месяц	60
Часопісы:	Arche, прыватны, беларуская	3 на 6 месяцаў	30
	Дзеяслоў, прыватны, беларуская	3 на 6 месяцаў	30

Жыхарам Беларусі (сваякам і знаёмым)

	Назва, выдавец, мова	Пэрыядыч. друку	Кошт, \$
Газэты:	Наша Ніва, прыватнае, беларуская	4 на месяц	10
	Наша Слова, ТБМ, беларуская	4 на месяц	7
	Новы час, ТБМ, беларуская	2 на месяц	10
	Культура, дзяржаўная, беларуская	4 на месяц	10
	Літаратура і Мастацтва, дзярж, бел.	4 на месяц	10

Вы можаце выпісаць і іншыя выданні зь Беларусі. Па інфармацыю звяртайцеся на адрас: hazetabelarus@att.net

Заўвага: газэты дасылаюцца авіяпоштаю, часопісы звычайнаю.

Падпіска працягваецца да 18 чэрвеня 2005 году.

Замовы й аплату сваечасова дасылаць у рэдакцыю на адрас:

BIELARUS

P. O. Box 3225

Farmingdale, NY 11735

Чэкі, калі ласка, выпісвайце на імя **BIELARUS**.

НА ВЫДАВЕЦКІ ФОНД ГАЗЭТЫ "БЕЛАРУС" АХВЯРАВАЛІ:

А. Кіпель	.....240
Б. Данілюк	.....50
М. Каранеўскі	.....50
С. Міровіч	.....50
К. Акула	.....30
Ж. Наумчык	.....30
В. Піерс-Адашкевіч	.....30
А. Субота	.....30
Н. Ткачук	.....30
С. Будкевіч	.....20

**Заміж кветак на магілу
св. пам. Янкі АЗАРКІ:**

Л. Кажан	.....60
Л. Стагановіч	.....50
А. Сямёноў	.....50
Л. Шурак	.....50
М. Каранеўскі	.....25

**Заміж кветак на магілу
св. пам. Барыса РАГУЛІ:**

В. Грыцук100

**Заміж кветак на магілу
М. КАЗЬЛЯКОўСКАГА:**

М. Каранеўскі25

**Справаздача ад Рыгора
ШАЙПАКА з Аўстраліі:**

Р. і В. Шайпак	аўстр. \$... 80
Х. Лашук	.....70
В. Каралук	.....50
З. Кадняк	.....50
Спн. Сцягравіч	.....50

Шчыры дзякуй!

БЕЛАРУС

Газэта Беларусаў у Вольным Сьвеце

Выдае штомесячна:
Беларуса-Амерыканскае Задзіночаныя
Сусьветнае сьцёва: baza-belarus.org

Падпіска \$30 на год.
Чэкі выпісвайце на **BIELARUS**

BIELARUS

Belarusian Newspaper in the Free World

Published monthly by
Belsrusan American Ass'n, Inc.
Subscription \$30 yearly
Make checks payable to **BIELARUS**

Рэдагуе калегія.
Адказны рэдактар **Марат КЛАКОЦКІ**
Падпіска **Сяргей ТРЫГУБОВІЧ**

Артыкулы, падпісаных прозвішчам і ініцыяламі, могуць зьмяшчаць пагледы, зь якімі Рэдакцыя не згаджаецца.
Перадрук дазваляецца толькі пры ўмове зазначэньня крыніцы.

© **BIELARUS**, 2004

Адрас для донісаў і кантактаў:

BIELARUS

P.O. Box 3225

Farmingdale, NY 11735

E-mail:

hazetabelarus@att.net

Сусьветнае сьцёва:
www.bielarus.org

ISSN 1054-9455

Адказнасьць за зьмест рэкламы
нясе рэкламадаўца.